叻報

第一萬三千九百九十七號

LAT PAU PRESS LTD.
The Leading Chinese Daily Newspaper in the British Malaya. Established 1881.
Published by Chang Bih Fong.
FRIDAY 23rd AUGUST 1929
Nos. 11 & 13 Cross Street, Singapore.
Phone: 7164

▲本報館新于民國六年十月十二日遷移及發行所在新嘉坡哥勞實得力十一號及十三號電話七一六四號
▲總理薛夢能　督印人兼編輯主任張辟方
▲本報報費定例
▲零售每份一角每月二元全年二十四元
▲外加郵費英屬每月五角外屬每月一元
▲本報告白費定例
▲凡登全年告白分期收費半途截止照數收足先此聲明以免後論短期告白費請先惠

諸君何故身體衰弱？

夏露氏補酒能使諸君強健。

諸君身體衰弱是因血衰不能丁身體各部之強壯故貴體之衰弱與苦惱無不爲奇夏露氏補酒功能使諸君血富而健康譬如是為能施行於全身各部而迅速恢復諸君之生機以享人生之快樂也

贈送酒杯

本公司特製水晶酒杯適足容載一次之酒附於大樽之夏露氏酒爲贈送顧客之用購酒時請向索取

Hall's Wine

夏露氏酒是給人身健康與強壯之補酒各上等藥房酒商及新加坡與檳城之非洲東方貿易有限公司均可購得

唯一主人英京倫敦士弟芬士蔑士有限公司

African and Eastern (Malaya) Ltd.,
100, 100-1 100-2 Robinson Road, Singapore and Penang.
SOLE PROPRIETORS: STEPHEN SMITH & Co. Ltd
BOW, LONDON, ENGLAND.

EASTERN UNITED ASSURANCE CORPORATION, LIMITED.

聯東保險有限公司

石叻麻六甲街門牌三號C三樓

中國人之保險事業應惠顧中國人之保險公司　敝公司之設係完全保水火險并摩托車各種損失賠償快捷公道保費低廉使僑胞財產永固區區保險費於僑商業中不無少補耳倘蒙賜顧一律歡迎

正主席　薛中華
副主席　王順弛
董事　佘應林　許山寅　李採瑞　黎高里亞夫　黃兆珪　殷雪村　邱雁賓
總司理　孚慈
副司理　L G 贊臣
司理兼庶務　H H 贊臣

德國百補仙精

BIOCITIN

生命的救星到了

百補仙精　良藥結晶　發明德國　到處馳名
弱者服之　枯則生榮　強者服之　精神日增
幼者服之　立見聰明　老者服之　壽可長庚
價廉用便　氣味香清　倘蒙光顧　無任歡迎

人體之強弱　雖由先天之生成　亦在後天之培養也　近世醫學昌明　衛生講究　強者則期于愈強　弱者不甘于長弱　其能轉弱為強　轉危為安者　非神妙適體之良藥不為功　前者德國醫學博士阿伯文　研究人體之原質　探索疾病之根源　乃知人類之體質　雖含多種　而百體中最重要之質素　厥維力賓生(LECITINE)　此質強則百體因之而強　此質弱則百病隨之而生　由是多方精究　熟貸配藥（即藥間此質　發）同此藥　一而二　二而一也　名曰百補仙精(BIOCITIN)　凡腦力衰弱　神經薄弱　心臟乏力　肺癆咯血　房事過勞　脾胃不消　大便不通　血氣不足　睡眠欠安　以及男女老幼體氣不壯　肢難等症　一服此藥　立見神效　即無病者服之　亦可加增腦力　強健筋骨　操勞不倦　益壽延年　且氣味清香　服法簡便　誠近代醫藥界中　推一生命的救星也　此藥風行歐美　業已多年　而南洋群島　猶欠缺　是以本藥房特採南來　以供需求　同胞志願　無限歡迎

服法每日三次　每次二茶匙　飲食湯食　均可任意　多食無妨　嬰孩可用半茶匙　和牛奶哺之　如服百補仙精片　每日亦三次　每次三片

庇能　文大藥房　怡保　霹靂大藥房　馬六甲　王氏大藥房
太平　神農藥房　吉隆坡　林氏大藥房　各大藥房商店
總批發處新加坡大馬路仁濟大藥房

Obtainable from all first-class dispensaries and stores or

Hinnam & Little Dispensary Ltd.	Singapore.	Boon Pharmacy	Penang.
Taiping Medical Hall	Taiping	Perak Pharmacy	Ipoh.
Lum's Dispensary	Kuala Lumpur	Ong Dispensary	Malacca.

百勝驅風油

百戰百中救急聖藥居家旅行醫牙至寶

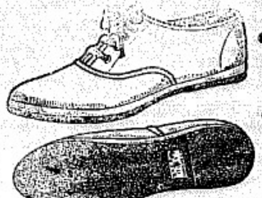
主治 中風中痰 霍亂吐瀉 四時感冒 山嵐瘴氣 水土不服 心氣肚痛 急火牙痛 風火刀傷 跌打損傷 無名腫毒 [illegible]

分售處

[illegible]

十年前之陳舊物

黃膠綿底鞋



世界如永無進步 則一切生機皆息 世界如須有進步 則一切廢物當除 蓋時序推移 新陳代謝 萬古不易之理也 白膠底鞋 發明于十餘年前 今已成爲陳舊物 因其在發明之初 何嘗不覺其新鮮可喜 用者自然滿意 時並無別種膠鞋 出與比較 無有窮期 顧世界進化 日新月異 改革進步 物必期後來居上 凡爲維新志士 研究一事 所以應運而興 此黃膠綿底鞋 所以應運而興 白膠底鞋 所以成爲十年前之陳舊物 黃膠綿底 乃最近發明 原料完全純粹 色素天然黃色 底有綿花 故質量輕軟 價值廉平 而且穿着耐久 行動便捷 宜乎白膠底鞋相形見絀退避三舍 諸君有革故鼎新之志願者 允宜先自(足下)敢革起

——新化份子製—免—打—倒——

中華民國十八年八月廿二日

陳嘉庚公司啓

來 來 來▲

▼看 看 看

中華國術馬戲團開演了

敝團到叻伊始初次與僑胞相見謹將狀況掬誠向諸僑胞聲明一二俾明瞭敝團眞相幸垂察焉

一 敝團組織純係中華國民

二 敝團創辦純用中華資本

三 敝團表演純係中華國術

茲定本月廿二號起(下午九時)在奉坡安順路開演

價目表 包廂四位 廿元 散廂位 六元 超等位對號 四元 特等位 二元 頭等位 一元 普通位 六角

民國十八年八月廿二日 (電話)二三四七號 中華國術馬戲團啓

○胡文虎第三次施贈棺木啓事

△訂定一千具

嗟我乎苦旅人之最堪憫惻者孰有如身後無依殯殮無費遺骨有遺棄之屍骨不得比於犬馬猶[illegible]掩埋於敝帷僞心慘目一至是哉曾者孰聞之掩骼埋此「下從由」成周之善政然必待西伯而後與[illegible]之能稱柄位行仁者孰何[illegible]先民有以匹夫而引爲己責者莊生孔叟是已莊對於不相識之枯髏髗[illegible]興悲更對於無所歸之友死必曰於我殯三百篇之詩曰凡民有喪匍匐救之何其[illegible]之安而施之[illegible]文虎雖有志而未之逮竊自維耳目心思旣有所知亦復不敢後人前曾發願施送棺[illegible]二次計二百具現已告竣而[illegible]求施者尙絡繹不絕不能不繼續贈送並備充其[illegible]千具送[illegible]總督接一中華[illegible]左灣[illegible]十八元[illegible]工二元[illegible]元[illegible]死事[illegible]登及[illegible]不必再由分文凡同僑貧苦[illegible]之人不幸[illegible]

評論

有杞人之憂

去●

中俄之戰，事實上經已開始了，雖是雙方還不曾有正式宣戰的表示過。我甘輕說：蘇俄不正式對我宣戰，却偷偷摸摸的東伸一拳西踢一脚的戰略，是紅色朋友預定的一種鬼計，也是他們設着一個圈套，引誘着我們，在不察時候，要壽在我們的面上。這樣奸詐一場蠻幹，我終顧請我們政府的當事人注意，而且，就是我們忠實同胞，也應注意才是。因爲一想到有些無處伸的苦楚，以前像煞也曾到過滋味。世界是這樣的世界，公理是掛在嘴口頭說是橫實上，誰能開槍放砲打死人，公理就給誰拿去了。公理祇有一個，他得了，你就沒有，換句話說，你之死，也正是公理死你，是白死的，理應非死不可的。呵，死得可以但是昨天消息，據說外國人已明白這次是俄國先向我開戰爆了，這天大的罪名，似已着落實實倒在紅色朋友的身上。我大概是杞人罷？會想天之將崩，可是我還不敢深信現世界尙有忠厚的而肯斷腦筋的旁觀者。我不是在打夢囈。我疑心這些會是他們的空口白話。假使一旦較乎其然的蘇俄同我們算起賬來，他們是否還能堅決地說出這句公道話？這自然在此刻仍脫不了懸想範圍之外。至少，有的外國人，或能不變話風，或有的要爲蘇俄做個證人，正不無其人。

蘇俄的鬼計，目前尙未揭破！我最怕仍是顧請政府的當事人加入我杞人的隊伍，因爲中俄此刻終是在這樣蠻幹，覺得有些不放心。

專電

蘇俄之目的係欲奪取哈埠

赤軍攻滿州里係一種策略

欲出我不意乘機奪取哈埠

△北平消息。據一般人推測。蘇俄此刻雖集大軍於滿州里。且對該處時取攻勢。由外表觀之。似非有奪取該地不可之情況。惟其策略。則不著重於此。忖其意。係欲奪取哈爾濱。以得與西伯利亞之鐵路交通。並與海參威聯合一條戰綫。使得運輸利便。作戰較易得到地利。因此。彼惟恐我軍關防哈埠。使彼不易得手。故此刻偏露出欲奪滿州里之舉措。而令我軍均駐防於是。彼乃乘機奪取哈埠。以爲作戰之第一步。

赤軍準備海陸會攻哈埠

同時並準備攻齊齊哈爾

△俄軍艦十五艘現準備協助綏芬方面之俄軍。合力進攻哈爾濱。並將預備攻齊齊哈爾。

兩飛機來擲炸彈結果反去其一

連擲六枚炸彈不中一人一畜

還是我軍厲害數炮便傷敵機

△南京接滿州里可靠消息。謂十九日下午。敵人乘飛機兩架。在滿州里擲炸彈。連擲六枚。居民極恐異常。結果並無損傷一人一畜。我軍聞悉。即開遠射炮向敵人之飛機射擊。連發數彈。敵機即迅速飛去。其中一架。因左翼被彈所傷。遂墜於滿州里之近郊。於是該飛機遂爲我軍所奪得。

敵軍以大砲轟擊札賚諾爾

赤軍開砲至百餘響

華人略有中彈死傷

我軍應敵赤老敗退

結果奪得敵砲四尊

△據可靠消息。十九日早晨。有敵軍五百名。以大砲轟擊札賚諾爾。是役敵人開砲至百餘響。華人被其擊斃者共十一名。傷者共廿八名。但斯時我軍亦奮勇應敵。開砲回射。劇戰甚久。敵軍力漸不支。遂敗退。我軍即尾其後。敵棄甲曳兵而逃。結果被我軍奪得大砲四尊。

大羣赤老殺奔而來

△外人消息。莫斯科政府。已令赤軍三萬名。軍艦十陸艘。飛機三十六具。自莫斯科出發。現集中于中東路。以謀佔奪哈爾濱。

赤色飛機隊出發

△莫斯科消息。赤軍之飛機隊。預備出發。第一批有飛機十二具。第二批有飛機二十餘具云。

敵人砲艦開鎗擊我郵差

幷將所有郵件扣留

△蘇俄砲艦向松花江富錦縣之郵差開鎗射擊。被其擄去郵差數名。幷將所有郵件一概扣留。

札賚諾爾之役擄敵四十名

現已解往哈埠監禁

△十九日晨札賚諾爾一役。據南京正式布告。謂除我軍奪得俄人大炮四尊外。尙俘擄敵四十名。現此四十名之俘擄。已解往哈爾濱監禁。

中東路埋彈炸斃四華人

△十九日在中東路暴徒之炸彈。據調查證實。華人被其炸死者共四人。

四點牌香烟
二三知己
談笑一室
不有斯烟
何来雅趣
笑有鴻儒
来無白丁
FOUR ACES
CIGARETTES
W.D.&H.O.WILLS, BRISTOL
上等烟葉精製
This advertisement is issued by the British-American Tobacco Co. (Straits) Ltd.
(Incorporated in England)
CAA-6

地方要聞（一）

球戰

樂華隊三對二勝戍軍隊
△上半場李惠堂大賣氣力
△下半場因受傷殺氣
△實地廉破天荒之炮竹聲

名震南洋之樂華球隊：自爪哇遊歷歸來：重蒞星洲：本定于昨日與本坡西人棒球會：作友誼之比賽：但後因今日爲馬來半島埠際銀杯比〇：星洲隊與柔佛隊之〇期：棒球隊有球員五人：須往參加戰團：深恐昨日出戰樂華之戰：或有受傷之虞：以致該隊故將商請樂華隊：展期舉行：于是樂華乃改約本坡之軍隊戍軍隊：在戍軍隊在星洲號稱無敵：曾與本坡各球隊比〇：皆獲勝利：不意昨日與樂華一戰：竟敗一球：于是樂華之名：又因之而高聲歸矣：茲將昨日劇戰情形：誌之如次：

仍在實地廉球場昨日舉行下午四時許：觀衆已紛紛購券入場：至〇時爲止：爲數大約七八千人：大選上二次比〇時：門票收入：據球場報告稱：共二千二百廿餘元：

五時樂華隊先入場：由李惠棠帶隊：繼戍軍亦由隊長帶領而入：公證爲西人：兩隊球員：先到隊場中：攝影以留紀念：繼而拈鬮分配陣地：結果：樂華佔北方：戍軍佔南方：於是各整隊俩待戰：

雙方陣勢如次：

『樂華隊』	『位 職』	『戍軍隊』
馬留肖	守 門	Evans
馮運佑	右後衛	L. Sgt. Richards
李帶譚	左後衛	Pte Richards
陳 璜	右中衛	Davies
梁官崧	正中衛	Turner
李 甯	左中衛	Howls
馮巧生	右 翼	Wilkins
陳鎮和	右輔鋒	Deering
戴麟經	正中鋒	Williams
李惠堂	左輔鋒	Sargeant
陳秉祥	左 翼	Ferguson

右上邊樂華陣勢：因預定者拍有變更：其正中衛本爲[illegible]間其因在泗水受傷未愈：不能臨戰：故臨時易梁官崧代之：右衛本爲陳璜添：亦屆時改爲李甯：而李甯後衛地位：則改李蒔豪以代：

五時五分開〇：公證人鳴笛畢鳴之後：先由戍兵開球：於是雙方健兒：逐爭逐場上：各展所長：戍軍首取攻勢：向樂隊殺奔而來：勢甚兇猛：時戍兵右中翼：接得當球：即帶至樂隊中衛界線附近：順勢向樂隊球門遠射：球急而猛準：適中球門：幸守門周質智：眼快手捷：即縱身將球接住：登脚踢出：此時觀衆：在危急恐慌之中：得救而平安無恙：莫不高聲歡呼：

五時三分：樂華前鋒得球：盤過敵陣後衛界線：被戍軍後衛以身擋住：公證人鳴笛：認爲有犯球規：罰戍軍一十二碼球：由樂華李惠堂主踢：球竟擦而入：於是樂華

首開紀錄 先勝一球：斯時週圍觀衆之歡呼聲：炮竹聲：充耳欲聾：繼而開球再賽：未幾：樂華被罰一自由球：由戍軍球員主踢：不中笑落：四分鐘後：樂華李惠堂：親身帶球：盤過敵陣後衛界線：乘勢舉足：攻進一球：斯時樂華

連勝兩球 而觀衆歡呼聲又起：鞭炮六燃炮竹不已：復開球再賽至十五分鐘間：戍軍被罰壹左角球：由樂華右翼奚巧生傳中：被戍軍守門以兩手救之擊出：未曾攻入：十七分鐘：樂華被罰一自由球：由戍軍正中衛主踢：球太高出場：迫十八分後：戍軍前鋒球員：極力猛攻：右輔鋒得球：向樂華球門射擊：幸守門賢首：服光精銳：急救一球：不致攻入：廿一分間：樂華左翼兩太翔陳璞幹：傳送一球：由正中鋒戴麟經以頭頂球入：彼守門雙手接住踢出：有頃：戍軍被罰一自由球：由李惠堂主踢：不中：廿三分時：李惠堂忽以手誤觸球而被罰一球：由戍軍球員主踢：被樂華後衛堵出場中：廿五分鐘後：李惠堂得球：盤進戍軍後衛界綫：舉足射擊：球飛如矢：來勢甚急：幸守門急救之：不致攻入：廿八分間：戍軍左後衛饑其中衛球員欲舉足踢球：誤傷胸部：倒地數秒鐘：始能起身：卅二分間：樂華右翼奚巧生：帶球盤進戍軍中衛界線：舉足猛力向球門射擊：被守門急救之踢出：未幾：奚巧生又將球傳送：由左翼陳太翔陳秉祥極力擊之：不中出場：卅四分後：李惠堂得球：則將球盤進戍軍後衛界線：乘勢向球門射擊：被守門雙手接住：不入：卅五分間：戍軍右翼得球：將球盤進樂華中衛界線：麥勁甚兇：舉足向球門射擊：球高出場：時將屆時屆：公證人鳴笛停賽：上半場比賽告終：結果爲

樂華隊……………………二
戍軍隊……………………〇

五時四十分鐘：公證人鳴笛再賽：兩隊互換陣地：然後樂隊侍發：已而：銀笛再鳴：由樂華開球：兩隊健兒：開始交鋒：戍軍球員以上半場退負兩球：因腦惡稱弊：以奮背城借一：鼓開恢復：故努力猛進：追攻樂華數次：幸樂華衛隊：防守甚密不致有失：迫四十一分：樂華正中鋒戴麟經：親身帶球：盤過戍軍後衛界線：乘勢向球門射擊不中：四十二分後：樂華右輔鋒小馬與陳鎮和得球：深入戍軍腹地：被後衛

以足絆之 倒地：公證人鳴笛：罰戍軍一十二碼球：由李惠堂主踢：惜球射擊太高球門：致未命中：初觀者以爲此球定能踢穿入網：及見前未勞一擊太高不中觀衆口中個個皆現失望之色：四十六分：戍軍左翼得球：單身獨踢：帶球深入樂華腹地：舉足猛力向球門射擊：惜不命中：因此球從球場線外側面：擦破球門右邊網面入門內：故此時觀衆以爲樂華後攻入壹球矣：而兩人又多拍掌歡呼：及守門對首向公證人

理解明白：且指線網以爲證實：公證人始承認此球不算：兩人觀衆：懊惱萬分：四十八分後：戍軍前鋒右輔鋒得球：將球向球門猛擊：被樂華守門雙手擋撥出場：被罰一右角球：由戍軍左翼傳送：右輔鋒踢之：不中：未幾戍軍左翼得球：傳送右輔鋒：以頭撞之入門：球高不中：五十一分後：戍軍大舉反攻：樂華後衛球員：則極力守衛：五十四分間：樂華被罰一右角球：由戍軍左翼傳送輔鋒：欲樂華以頭撞之：忽被後衛李惠堂踢出場中：五十六分：戍軍被罰一自由球：由李惠堂主踢不中：五十七分：戍軍左翼單身帶球：乘敵後衛疏忽：深入腹地：踢進一球：守門實非救之不及：

成二對一：時一般場上之勞觀戍軍：莫不大呼豹呼：以助戍隊之威：

迫六時正：樂華右輔鋒小馬換陣執相：得一絕好機會：乘敵方守門不防：攻進一球：

樂華再勝一球：觀衆又大爆炮竹：六時二分：戍軍被罰一自由球：由樂華奚巧生主踢：被守門救出：六時丑分鐘間：樂華被罰一左角球：由戍軍右翼傳送：被其正中衛極力射進一球：蓋守門對打：以手救之：球落地上入門：

成三對二：惊樓上之戍軍又大呼特呼：以助威風：六時八分：樂華被罰一自由球：由戍軍中衛球員主踢：右輔鋒以頭頂球入門：太高不中：斯時樂華李惠堂：睇踹出中：足受微傷：且力盡精疲：遂改取守勢：但是以雙下場終場：雙方並無得失：六時十分鐘正：公證人鳴笛止賽：

下半場結果爲
樂華……………………一
戍軍……………………二

兩場合併總結算
樂華……………………三
戍軍……………………二
樂華勝

〇枕泉

來件

鄭螺生視察閩南慘狀及請政府解除閩禍經過報告僑胞書

則接鄭君寄來之視察閩南慘狀及請政府解除閩禍經過報告僑胞書云：

我閩人迫於生計：拋鄉別井：去國萬里：披荊棘：冒露：胼手胝足：以求溫飽：幸而得富：僅長安樂窩：終非吾里乃先人墳墓之所在：親朋戚友之所居：我人與之有切膚關係：雖能漠然棄之：此遊子之所以思故鄉也：且故鄉物產豐富：人民衆庶：加以閩省：使爲天府：外洋乃他人籬下：有何足留戀：此尤我人之所以急急思歸：以圖建設也：然歸思雖切：豈視他之歸鄉者：每遭土匪匪軍共匪之魚肉：歸里者勒索也：勒索也：擄掠也：搶殺也：無所不用其極：閩省變爲匪省：射獄當道：民不聊生：我人還之惟恐不遠：爲何自投虎口以召禍害乎：

螺生不學無術：惟愛國愛鄉：並不後人：自壯年以來：即追隨 孫總理致力於革命：其目的無非欲求國安民福：今革命本已告一段落功：而我閩人民：反陷於水益深火益熱：此豈我僑革命黨之所期望乎：螺生既閩人：又爲閩人革命黨：目擊我人慘狀：爲俯無動於中：而不竭綿薄：爲我閩人求一生路：故今年出席全國第三次代表大會：會終即返歸閩南：視察禍亂實況：又據情籲請政府：從速設法：以解閩人倒懸：後乃得閩省政府楊樹莊主席：答應負責辦理：其辦理成績如何：此時固未敢預料：當證之以將來事實：但螺生視察閩南慘狀及籲請政府治亂經過：料必爲關心桑梓之僑胞：所欲急聞：茲先縷述之：

螺生於今年二月底：由南洋歸國：出席全國第三次代表大會：會終乃於四月廿一日到廈門：廿二日到浦口：同安：馬巷：廿六日往泉州南安永春晉江：五月二日入海澄：石碼：漳州：經過之地：百業凋敝：人民困苦：慘察敦道：嗚嗚盈途：閩省何以致此：則罪之所歸也：

禍終之匪有三：曰土匪：曰匪軍「民軍」：曰共匪「共產黨」：此三者彼來：迭相遞代：以魚肉我民：土匪所用之方法：係綁票劫掠：匪軍所用之方法：爲強征暴斂：不從則嚴刑重罰：共匪所用之方法：則爲劫掠之餘：加以屠殺：此數匪者：所用之方法不同：然竊兇極惡：殘民以自肥則一也：且此三匪者：名稱雖殊而實則發：匪可爲軍：軍亦可爲匪：變化離奇：莫可捉摸：往時我人會覺軍隊爭雖：豈何異請鬼治病：其爲害亦不可及矣：然螺生亦得一度爲惡人焉：何以言之：

螺生[illegible]閩南以後：乃往見張幹之：[illegible]：請其[illegible]：拈陳辦法數條如下：

一：樂定國、陳國輝：高爲國：三人部下：雖受收編：實則匪性仍存：毫無紀律：不但不能保民：實民反無所不至：民脂民膏：吮吸殆盡：葉陳高三匪魁：財產竟逾千萬：此等禍國殃民之賊：罪惡貫盈：人人皆思食其肉：應即行剷除：以絕禍亂：而其財產之應繳行充公：

二：土匪中：大多爲無辜良民：被迫入夥：請難時宜責成各鄉家長：各自招撫其弟子歸農：否則逐出鄉外：宜佈死罪：使人人得而誅之：軍民合作：剿撫並施：方可收事半功倍之効：

三：現所有收編土匪之軍隊：費概移防外省：以免在地尋仇報復：並須再嚴格訓練：以除其匪性：而變爲有紀律之軍隊

四：財政自有省政府辦理：軍隊宜絕對禁止自行收捐抽稅：以免亂及籽敉：

五：應遵軍人驅志社：將軍隊時加訓勉：使其明瞭主義：知軍隊係保民：而非害民：如有尚不守紀律者：宜重懲之：

此時張幹之火權在握：苟有心爲桑梓造福：則螺生所條陳者：張幹之當可採納施行也：而且能施行也：無如張部亦係土匪化身：雖匪相衛：雖死平民：竭能遊仰之情情：故螺生一再向磋商：皆不能得圓滿答覆：螺生非生公：而欲令頑石點頭：螺生所謂寄一度爲惡人者：此也：然螺生猶有大惑不解不：張幹之生於閩南：長於閩南：今又官於閩南：閩南人未聞有何可使張幹之怨恨：今其鄉人輾轉呻吟於鐵騎之下：張幹之乃熟視無睹：如秦越人之視肥瘠：個碓之心：人皆有之：何以張幹之獨無：寧非怪事耶：

螺生既見張幹之不足有爲：乃於五月七日到福州：見財政廳長高漢鋆及財政特派處長徐梓：力陳苛捐重稅：苦民害民：而高君徐君皆諉爲不知：在福建各種捐稅：皆由人包辦：限轉承包：多至六七級：每經一級：其數量必遞增：由省政府以至各區：其數量之差：將及二三倍：是以政府收入無幾：而我民苦已不堪：得利者則少數包辦之土豪劣紳也：然此猶屬正當國稅：向有不堪者：則各處軍隊駐紮之地：貨物所經：皆須納稅：螺生此次到廈門：目見崇棣大廈：通衢大道：方喜廈門建設進步之速：一日千里：但一察其所用木材：大多係來自菲律賓及爪哇等處：夫福建以產木材著：何以廈門舍閩貨而用外貨：利權外溢：漏卮不塞：殊堪詫異：與查之下：方知非廈門人之不愛用國貨：實因本地木材：經各機關之抽稅後：其價較之來自菲律賓爪哇者爲高：此建築者之所以不得已而用外木也：嗚呼：人方行保護政策：以振興國貨：我國當局：則極力摧殘國貨：而鼓勵採用外貨：喪心病狂：莫此爲甚！

又福建本產紙：惟潮汕所用之福建紙：較廈門所售者爲廉：其價以然者：則運紙入汕：經過抽稅機關較少：運紙來廈：經過抽稅機關較多：如是苛征：福建百業爲得不凋敝乎！茲將杉捐紙捐再及於下：以明福建苛捐之發展焉：

未完

昨晚客屬總會之臨時全體職員會議

△議決增加通函應辦各項
△向黨旗行禮及恭讀總理遺囑

本坡客屬總會：定於是日十二時開幕：所有各情：已誌前報：茲悉昨晚該會人士：以是日開會關係重大：各部職員非有再加一度之聯絡而研究不可：特臨時召集全體職員會議：八時開會：與席百餘人：首由坐辦梁受謙主席：宣布開會理由畢：繼即提議增加開幕禮節：將從黨所發表者：增加向黨旗行禮及恭讀總理遺囑：全體職員：極爲贊成：逐通過：會議遂事：會長胡文虎：和庇叻兩會長吳新南二君：和鑑入席：乘以胡君：爲該客屬人中不可多得之人才：特審再發言稱贊：并爲該二君祝福：旋以時間不及應付：又復決定即晚十一點鐘再開一次會議：以期得到番香：遂散會云：

再者：該會近日收到各界贈物：極爲熱鬧：茲將記者參觀所得擇要摘錄幾聯於下：以見一斑：

壹、雪蘭莪茶陽會館：聯云：
漢季溯源流：宋代播遷：文物聲名昭嶺表：
星洲建基礎：大廈騈合：冠裳創瑞紀炎荒：

二、霹靂福客屬會館聯云：
客爲誰：主爲誰：主客皆同：繼起軒轅黃帝統：嗣有緒：嗣有緒：
宗溯百代：會萃星島溯源：

三、本坡永定會館聯云：
客屬名同：自嶠陽嘉州始：
總會成立：作民物同胞典範：

四、本坡茶陽會館暨啓華校聯云：
此地當歐亞要衝：通商惠工：振興山海富源：中西利薮：
滿庭盡魏軒華胄：支分派衍：咸仰漢衛宗族：閩粵各宗：

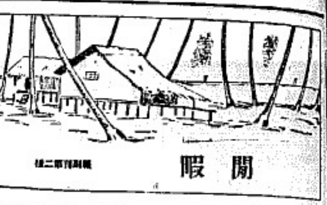
五、本坡白[illegible]會館聯云
常念故沙：策羣力：聯成豐氣：
毋忘客日：建斯樓：高唱大江：

六、旅吉隆客屬同人聯云：
江左發嘉祥：猶衍歌聲：原是黃農苗裔：
卓然聯總會：天涯話舊：莫忘鐘鼎河山：

七、關星朝廣新劇社聯云：
客館聯萃：無分畛域： 聯陶同類：總會振興：

八、天然酒店大觀酒店粵華旅店聯云
總合客屬方團體：會向僑胞互感情：

九、增城新韓林祖熙聯云：
萬流同會歸滄海：萃新島羣嶼：宜謀遷福：狂狂圖達：金鴨獨扮壯規模：
百族皆觀逸軒轅：來閩江僕秀：粤嶺表艷：濟濟一堂：木本水源試世系：



女神童法蘭絲小傳

彬彬

女神童阿孟遜佛蘭絲者：美國密蘇里省哥林比亞埠人：本年畢業於密蘇里大學：得文學士銜：年僅十六：工文：尤擅詩：生而穎絕：三歲識字：五歲能詩：以格於學規：年稚不能入校：而女神童之名：則轟傳國中：其詩清麗有奇氣：雖是邦詩伯：亦目為奇才：七歲入小學：三年卒業：旋又卒業於中學：今歲獲文學士學位：文名尤震動一時：其母阿孟遜夫人：亦之前年同校畢業：得學士銜：蓋夫人少時未嘗豈身大學：及其女入大學：始勃然興發：故母女同時畢業：亦藝林佳話也：女十二歲時：詩才已蓬勃莫遏：日事吟哦：積稿盈尺：刊行詩集一卷：名曰「儒初」：見者無不嘆服：五歲時：背誦愛詩：有「夕陽何燦爛：入夜將奚之：勸君赴情海：背照滿光輝」之句：出語驚人：絕無稚氣：一時傳誦者遍國中：蓋出自天才：非人事所能及也：女研習詩文外：復精音律：十三歲畢業於音樂大學：得音樂學士學位：所譜歌曲：具有超世絕俗之音：國中普通家不遠千里踵門而求教者：不絕於其庭：十三齡少女竟為前輩師：眞才之超軼：可想見矣：況前途之毅進：猶不可限耶：雖然：女之天才：其來有自：外祖為美國南北戰爭時：南省海軍總司令之姪：其母氏姊妹：皆天縱聰明：一則為醫學博士：年僅二十一歲：現任必孫卜大學教授：名顯於時：姨年十八：已畢業二間大學：去年且獲文學博士銜阿孟遜夫人少雖未入大學：而其詩已馳譽遐邇：為密蘇里詩社會員：今女亦已被邀入會：密蘇里邦增一名詩壇健將：足為門楣光矣：

李直繩小史

（延陵孝子）

前周本欄有李直繩居然實字一則：中有「李本武人得非長於文字」等句：以余所見：則李雖武人：亦名士也：查直繩之父：名徵庸：號鐵船：遜清時歷任香山南海邑宰：後官至四品京堂而歿；六臣：直繩少年：隨任粵東：以翩翩公子資格：時與當地文士往還：間將驊花：飛馬試劍：為吾粵四十年前微逐場中之一健者：後遂娶籍四川：所擬粵籍：與粵人無異：光緒中葉：報捐知府：指廣東省候補：旋捐升道員：歷充粵漢鐵路局總辦：省河水師統巡：時風氣初開：政治維新：直繩薄有文名：晉接總有神宜：每為人書扇或條幅：必寫最近名流之新政策：如鐵路礦務路要政：以表示為諳時之俊傑：其實當時所書者：不過鄭陶齋之「盛世危言」張香濤之「勸學篇」等作而已：及後粵中大吏：以直繩統巡水師得力：大荐特荐：請清廷破格錄用：竟由候補道曰改官實缺總鎮：旋署水師提督：清制滿人外：文武官衙界限甚嚴：非有大力斡旋：萬難以文改武：直繩以一候補道員：忽擢為水師提督：有清一代：屈指無幾人也：後任水提甚久：直至清社既屋：民國成立：始脫離政海：初居香港：繼遷滬上：與朱古微易哭庵樊樊山諸遺老：酌酒拈花：吟詩捧角：文人習氣：典復不淺：不佞以其父鐵船知吾邑久：故悉其家世頗詳：爰報知快近日實字消沾：故拾摭舊聞于上

音樂治病

海客

西方醫學界中：除藥物治病者外：現已深信音樂也有治病的功能：古稀臘紅稱八中：曾有醫病的歌曲：中有一曲道：「你將復元了：你重能步行：此這話的是我：我的力量大無垠：」美洲紅種人中的醫生：也能利用歌曲的力量：醫治一切外症與精神病等：西安的醫生：也有一種歌曲專在治牙症：并給人接骨用的：此次又有頭痛曲與小孩子的腎病曲等：可見做方的人：早就知道音樂可以治病了：紐約的產科與兒童醫院中：曾利用極好的音樂：作六十次試驗：承認音樂對於病者有意想不到的効力：他們試之於一般病孩和生產的婦人：都覺得成效卓著：又據歐洲戰中回來的一位醫生說：（據我在大戰中的經驗所得：也不必要極好的音樂：是以治病：記得當時吾們臨時病院的篷帳：只有一架破留聲機器：那些轉戰前敵疲拔力盡的兵士們：聚在火爐前：聽了哈來勞德氏：一支早起曲：就使他們精神奮發起來：連病痛都忘懷了：

鄭洪年有九個姨太

落五

我們祇曉得鄭年是一學者：是暨南大學的校長：不曉得他有姨太太的：更不曉得有九個姨太太之多：現在我們所以曉得：是暨南大學學生說出來的：他最寵的一個：是七姨太太：與鄭寸步不離：所以同住在眞茹鎮上：不想鄭年逾半百：猶風流如此實出乎我們意料之外：不過絕不能因為他有了九個姨太太就說他是太程無度：為什麼呢：因為他姨太太雖多：能夠接近的：仍只有一個：譬如他今日住在：姨太公一個：同時就不能再住到八姨太處了：假定明日要住到六姨太那裏：當然不能再住到五姨太地方：豈不是和他天天接近的：還不是一個嗎：既然只有一個：那末和普通祇有一個妻子的人：實上上豈非一樣嗎：再從他的年紀着看想：更可證實他不是一個荒淫無度者：因為他假使真的是荒淫無度的：則恐不能得至今日：早已做了一個風流鬼了：哈哈！

春深的花塢

殿蘭

其一

你在贊美燦的芳春：你因貢獻芳麗的情緒純潔的形骸：呀：綠陰在眼了：然而：你的蹤影：

其二

當你舒展蟠袖表示啟動：你可計及風雨的摧殘：既瞭：述其即呀：我決你深情：更憐你薄命

其三

如今呵：我不忍看了：不忍看：石砌裏……繽紛的落英：但我又何忍任這芳麗埋沒於泥濘荒徑：

其四

我在徘徊：我不住的般惆：嘆你的冤魂兮慰你芳魂：不幸的人生呵：誰能擺脫假風雨的摧殘：謹贈：

日本新聞界五十年之變遷

有如油燈與電燈之異其明暗
分述鉛字漢字紙版照片各節

〔上〕

大阪朝日新聞自創立以來：今年滿五十載：舉行大增刊：載有鵬名濮論文：內有小西作太郎一文：敘述日本五十年來新聞印刷發達變遷之跡：關有如油燈與電燈之異其明亮：分述鉛字漢字紙版照片各節：足為我國新聞界之考鏡：爰為介紹如下：

「一」鉛字之革命：明治十二年「民國前三十二年」一月二十五日發行之大阪朝日新聞第一號：其鉛面附註字母：此係依眞巣假名用法：將小鉛字：逐一排列於旁：作為傍註：今日號稱勞之附註鉛字：皆已運於漢鉛字之傍：始創者為明治三十年一月一日朝日社鉛版科長松田幾之助氏：今日全國鉛版莫均受其惠：其後鉛字因記載擴充：逐漸縮小：如創刊時每頁縱不足一尺：分為三段：每行排二十五字：今日縱一尺七寸：分十三段：每行排十五字：鉛字縮小：則有限之紙面可加多記事：而由眼目衛生言：則嫌其小矣：

「二」漢字之限制：關於漢字限制事：係於大正十三年「即民國十三年」底「元老院」時代：版面縱平：而壓紙者：由大阪每日朝日之關係人會議：以多用於新聞紀事之漢字為基礎：並參考小學校教科書：擬定常用漢字為二千四百九十字：又附註鉛字漸有增加之傾向：而如「一二三」數字之極簡單者：概為塘附註：由大阪朝日先行廢止：更取一種方針：即不附假名之漢字：以常用漢字為限：附有假名之漢字時用假名：此傾向更具有前進之推移力：

「未完」

黃慧如之行蹤

黃慧如女士：為海內外的人們在議都曉得她是一個打破階級觀實行婚姻自由不受一切壓力的壓迫和誘惑而堅毅不屈勇敢可風的女子了：她自憲華醫院產生了小陸根榮以後：海上的報紙有說因產後思病已香消玉殞的：有說她仍健存：因為避免一般訪至踏來求婚者的糾纏而潛居鄉下去的：：：的：言人人殊：莫衷一是：最近：由海上來客得到一段很可靠的消息：據說：她的確尚在人間：並且進了電影界從經濟的獨立：她把她和陸根榮鄉還的歷史：如何如何：到鄉下去過農村的生活和給大婦的虐待：又把性學家：下台軍閥：為了她而病罪起的黃君甫如何如何的向她求婚：以及一切的一切：要求名劇家鄭正秋為她編成一個的劇本：命名「血淚黃花」又叫做「(二)集勇敢的女子」：並請胡蝶駝蘇良等和她擔任主角由明星影片公司攝製成片：演來稱線哀艷：十分動人現在這部極有價值的影片：定本月廿二日在本埠華英戲院與各界人士相見：欲知她死死活活的人們：請爾到場一看她到是怎生的一個勇敢的女子啊：

八月廿三號至廿九日開映
△頭場七點半　騎士榮歸　七八九卷
△二場九點半　百代時事　新聞影劇　大鬧賽場

牙池　蘇蓮娜

八月廿七號開映
頭場　火裏英雄　二三四卷
△二場九點　怪傑　百代時事　向有傑作一齣

開國產影片新紀元轟動南洋羣島的「火燒紅蓮寺」第五集又來了

火燒紅蓮寺的首二三四集映過了！掀了！第五集也受各面的催逼而！掀了！如此部根根不肯生下苯」「江湖奇俠傳」而攝演的劍俠武術巨片，真可說是轟動了國內外了！明星公司為了搜羅觀衆的趣起見：對這第五集特別用工夫去攝演，內容之豐富完滿，實較前四集為優！有鬥法，鬥力，飛簷，走壁，隱身符，掌心火，妖劍，神鷹，鸚鵡的嚶：：有歡樂，有悲哀，有滑稽的表演。為劇情轉曲折緊湊，尤叙進情眼分明，使攝工夫之神妙，更可歎觀止了！大家當還記得，前四部才是具有許多劍俠冤仇未復吧？有許多小兒女的情事未結嗎？這一來就是大結局，就是觀衆眼的日子了！看過前四部的，不可不看這大結眼的第五集火燒紅蓮寺」啊

匯票行情一覽表

匯香港銀行掛牌	一百元銀行貼出	十三元一二五
銀行兌現匯票	一百元銀行貼出	十二元
匯汕頭兌現匯票	一百元銀行貼出	二十四元二五
匯廈門銀行匯票	一百元銀行貼出	二十五元七五
銀行兌現匯票	一百元銀行貼出	二十五元五
匯福州銀行兌現匯票	一百元銀行貼出	二十四元
銀行兌現匯票	一百元銀行貼出	二十三元八七五
匯安南銀行掛牌	一百元銀行貼出	十八元八七五
銀行兌現匯票	一百元銀行貼出	十八元七五
銀行買現匯票	一百元銀行貼出	十八元五
匯上海銀行掛牌	一百元	九十五兩二五
銀行兌現匯票	一百元	九十五兩
銀行買現匯票	一百元	九十五兩
匯呂宋銀行掛牌	一百元	一百一十二元三七五
期票三十天兌	一百元	一百二十四元三七五
匯暹羅銀行掛牌	一百銖	七十九元七五
暹紙銀紙兌出	一百銖	七十一元七五
匯仰光銀行掛牌	一百元	一百五十四盾七五
期票三十天兌	一百元	一百五十六盾七五
匯孟買銀行掛牌	一百元	一百五十四盾七五
匯瓜呂勞銀行掛牌	一百元	一百五十六盾七五
期票三十天兌	一百元	一百五十四盾七五
匯紐約銀行掛牌	一百元	五十五元一五一六
期票三十天兌	一百元	五十六元一五一六
匯英國銀行掛牌	每元	二司令三辨四三三二
匯加吉打銀行掛牌	一百元	一百五十五盾
期票三十天兌	一百元	一百五十七盾
△印度盾▽	一百元	一百五十三盾五
匯留朋銀行掛牌	一百元	一百五十五盾
期票三十天兌	一百元	一百五十七盾
匯檳榔嶼銀行掛牌	一百元貼銀行	二角七五
△紙　字▽	一百元	二角七五
匯加勞巴銀行掛牌	一百元	一百三十九盾五
期票三十天兌	一百元	一百四十一盾五
△爪哇盾▽	一百元	七十一盾五
匯泗水銀行掛牌	一百元	一百三十九盾五
期票三十天兌	一百元	一百四十一盾五
匯三寶壟銀行掛牌	一百元	一百三十九盾七五
期票三十天兌	一百元	一百四十一盾七五
金鈔現價算見中	每元	二司令三辨七八
期票三十天兌	每元	二司令三辨七八
金票每鎊價		六十六元
英國一鎊金角每鎊		九元一角二
△銀價市		二十四元七一六
香士每兩		一百零八元五

各貨行情一覽表

新嘉坡白椒	一百零二元
頂上烏椒	六十元
又中	五十八元
又冇	四十八元
白椒	九十六元
本坡上烏椒	五十五元
又中烏椒	五十二元
文島頂上白椒	一百零五元
又烏椒	五十元
一號椰干	九元四
二號椰干	八元八
三號椰干	八元二五
頂上硕莪粉	三元七七五
又上	三元五
硕莪粉	三元七五
又中	三元五
槐下硕莪粉	三元八
幼粒	七元
中粒	七元
幼舌	五元八
甘蜜罔價	八元二五
二號甘蜜罔價	一十五元
二號赤甘蜜	一十四元
三號甘蜜罔價	十元五
烏甘蜜土庫罔價	十三元
廿二號粗花蠟每担	五元七五
廿六號粗花蠟每担	六元
四十四號幼花蠟每担	六元九
本坡和豐椰油	十九元
芳巴椰油	十七元七角半
又十五斤	二十元
大狹土油每箱	五元四
王織士油每箱	五元
虎標士油淨箱	四二[illegible]
爵標士油每箱	五元
継標汁油每箱	五元三毛
高蔴兒羅多上	一十五元
又蔴箱	十四元五
沙勞越兒羅多	十四元五
又蔴箱	十四元
巨港埠兒羅多上	十五元
一號水牛皮每箱	三十二元
二號水牛皮每箱	廿七元五
一號牛皮每担	六十元
二號牛皮每担	五十六元五
水牛角每担	二十元

△樹乳行情

英國十品士一八
美國一角九占七五
現貨三角三占五
八月
九月至十月
十一月至十二月

△米價行情

榮興棧傍三光米	三百六十八元
又紅三光米	三百五十四元
利生紅珠米	三百五十四元
振發成青嘛米	三百五十三元
乾利棧青廸米	三百三十七元
廣合盛烏暗米	三百四十元
合順發紅嘛泵米	三百四十二元
温順	一百六十元
元泰盛紅印米	三百二十六元

▲輪船入口▼

船名	由來	到期	公司
文律	由浮羅嘛濱	二十四	張順榮
綿裕	由望加錫	廿一到	恆美
安慶	由香港 轉往香港汕頭 廈門	廿一到	絡示必洋行
萬智美	由豐盛港	廿一到	瑞豐盛
浩生	由加吉打 轉往香港汕頭 廈門	廿二到	莫實得洋行
泰原岩	由古東	廿二到	泰興
萬和元	由馬辰	廿二到	順元記
豐川	由甘嗎士	廿三到	和豐公司

▲輪船出口▼

△陰七月二十日拜六輪船出口▽

船名	時刻	開往地點	公司
綿勝美	上午九點	往吉里汶	開豐
豐巴	上午九點	往龜嶼 文律	和豐公司
豐興	上午九點	往龜嶼 小嫌林	和豐公司
關南	下午一點	大汶港	豐豐
新嗎	下午二點	往砂磨 古邊	萬通代理
嗎勞越	下午二點	往文島 巨港	四記代理
卓東	下午二點	往嗎疫	四記代理
吉隆	下午二點	往嗎縣	寶得力洋行
吉士慶	下午四點	往古港 口	寶得力洋行
		往甘港 北蔴	
		丁加奴 吉里汶	

國內要聞（二）

△閩垣宣布水陸戒嚴

福州快信：閩省政府鑒以各路軍隊正出發閩西剿共：後方防務應加意注重；以防共黨乘機搗亂：經令行軍警各機關遵照辦理：省防司令部遂於本月二十四日函請福州市公安局及全省水上公安局：閩侯縣政各派代表到部：開聯席會議：結果議定即於是日起：實行水陸戒嚴：俾能防範未然：除將辦法及議決情形呈報省政府備案外：省防司令部及市公局均即發有布告：略謂現值地方事：省垣治安亟應切實維持以期周密：業經加派軍警巡邏巡防：俾免奸人乘機：惟夜間通行：最易發生流弊：茲定娛樂各場所：限夜間十一時閉歇：車馬行人限夜間十二時停止：如有特別事故：必要通過：除普通營業汽車：不准乘用外：其餘無論何項人等：何種車輛：均須受軍警隊之檢查：至旅館寄宿舍車館等：如有容留匪類：一經察出：一體從嚴究辦：決不寬貸：事關保衛地方：合出照行：其各凜遵勿違云云：又水上公安局亦同日發出水上戒嚴布告：自於二十四夜起：加派水警：乘坐巡船：巡防江面：夜十時以後：江小船往來：均有稽查：十二時以後：各種船隻均不准行駛馬江台江等處：除已有海軍淺水巡及艇隊梭巡外：并撥水警三十名：輪流巡緝輸入口輪船及專任稽查各地旅客：至省防駐防軍隊除有海軍陸戰隊第一獨立旅第二團及海軍陸戰隊第一獨立團外：省警第一大隊集濟川：第二大隊駐崇森州部：亦均奉省令抽調精銳分佈中隊駐省：為石子山將軍山等處：則由海軍陸戰隊第一獨立旅炮營及機關槍連迫擊炮隊分別駐扎：防範極為周密：西鄉一帶：則由海軍第一獨立營林文漢駐防并設有閩侯古田長樂連江福清屏南六縣聯防辦事處於西鄉竹嶼：由西鄉勦匪指揮處會同閩侯縣政府：聯合上述古長連福屏等附省五縣縣長：及其駐軍：辦理聯防：俾省垣防務益鞏固：西六縣治安：亦因以更見安寗云：

漳州防共之特別戒嚴

▲軍警佈置非常嚴密

（漳州通訊）自共匪擾亂閩西以來：駐防漳州之一師部隊，對於共黨潛謀亂之防備：甚為嚴密：每日晚間十二点後：即行戒嚴：行人禁止來往：兹三十晚起：更加特別戒嚴：入晚七時後：即見各街崗警：全部武裝：軍警巡查隊：日兩檢巡：各旅館茶樓：軍警動校：十時後即禁止行人：終宵有汽車裝載軍警：遊行各通衢，以防不測：形勢極為森嚴：聞其原因：緣八月一日：為蘇俄國慶紀念：又在中東鐵路發生變涉後：查存俄方證據：於是日「八月一日」煽使中國共黨：在各地大行擾亂中國情事：故張師長，特下令於數日內：宣佈特別戒嚴云：

粵中行續發三百萬元新幣

▲已布告十五日發行

▲同時燬三百萬舊幣

中央銀行自開兌一元五元紙幣之後：其十元紙幣：亦決定本月二十日開兌：五十元百元紙幣：則俟九月一日兌現：各情已紀昨訊：昨十三日：市內商民之持舊幣到兌換者：多要兌換新幣：並不兌換毫銀：因此之故：日前該行發行九百萬元之現兌新幣行將告罄：故該行長鄒敏初：為整理各種新舊紙幣起見：決將現存該行之舊幣中：提出三百萬元：從新加蓋中文簽名圖記於舊幣之上：作為現兌新幣以資週轉：同時復提二百萬元截角焚燒：現鄒氏已將此案咨請省政府會議辦理：昨記者特因此事走訪鄒行長：探詢一切：據鄒行長云：續發行三百萬元現兌紙幣：已經省務會議議決實行：今明日即行文可到：俟文到後：十五日即可發行該幣：至於截角焚毀之三百萬元舊幣：明後日間：即函知各社團：舉派代表來行監視一切：大約下星期一日「十九日」即可舉行截角云云：關於封存紙幣派息辦法：記者亦以為問：據鄒氏續云：本月十六日起：確定分區派息：在未屆揭封時期：其派息手續：為各商民將原封紙幣到派息處取息時：經派息人驗明：原封未拆：即給息連封交回原人：其不到取息者：亦總其便：一俟○封期屆：再行發佈○封云：並聞此次派息：以月息六厘計算：該行已準備數萬元為派息之用云：

附錄中央銀行廣東分行十二日通告云：查本行新舊發現兌紙九百萬元：自前月發行以來：歷時一月：到處流通：信用卓著：現自一元五元舊紙開兌後：商民多持舊紙來兌取新紙：尤見市□歡迎：現在體察情況：原限之額：倘發求□于供：不敷週轉：茲為通融計要起見：特將金庫撥備各種新券：提出三百萬元：加蓋中文簽字：自本月十五日起：從新發出：與新發現兌紙：同一効用：隨時來行：十足無限兌現：政府稅收：亦作現金收受：以期流通市□：活動金融：同時仍提現在兌回一元五元舊紙三百萬元：定期截角：俾與從新發出之額相抵：並請由署監督各商會及銀公會：推舉代表到行監視：以示大公：而維信用：除分陳廣東省政府：暨廣東特派員公署：廣東財政廳備案：並分飭知照外：合行通告一體知照：特此通告：行長鄒敏初：副行長區國強

鄧彥華就職後之謀獻

▲今後建設計畫　新任建設廳長鄧彥華：經於昨十二日就職視事：當就職時鄧廳長曾與記者一度談話：但關於本省建設之計劃：各報多未登載；記者昨特再赴建設廳走訪鄧廳長：作詳細之談話：當蒙延見：逐一答覆：茲將鄧廳長之談話補誌如下：『記者問』鄧廳長對於建設方針：係依建設綱領：分期實施：其實施計劃如何：願聞其詳：『鄧廳長答』分期實施計劃；第一步在完成東西北三路幹線：及東江西江北江韶州等處公路：第二步發展粵省蠶桑：因粵省米穀不敷供給：每年需向外國購入洋米一萬萬之多：如不有非他特種產品消售：實難維持民生：粵省出口特產：最有利益如蠶絲，以蠶絲每年收入：比較入洋米一項輕重：亦相差不遠：故發展蠶桑一舉：為當務之急：『問』發展蠶桑計劃如何：『答』其計劃擬由政府設一蠶桑試驗場：使人民依照其辦法行之：『問』完成各路幹及發展蠶桑：需費幾何：需時幾許：『答』完成各路幹偕費約八千萬以上：發展蠶桑亦需費不少：籌費者有若干：其需時一年：即能完成：『問』鄧廳長接任後：對於廳內各職員有無更動：『答』因建設廳人材甚少：故余接任後：對於本廳各科專門人材：如技士技正等：盡行留用：其他職員多係自行辭職：無甚大更動：談至此記者遂退：

▲決裁併權度局　建設廳擬將廣東全省權度檢定局歸併該廳第二科辦理：以省經費：新任建設廳長鄧彥華於日昨就職後：記者曾以此叩詢究竟：據示該局擬另設之必要：現已飭令兩局長梓驗：限文到之日起：十天內實行撤裁：歸併第三科辦理：所有以前所設各縣專員：亦一律同時取消：查該局奉令後：除分令各縣專員察照外：并趕辦結束：以便早日交代云：

▲改氣象台機設　日前建設廳以本省氣候各地不同：兩難得一確實標準：故特擬定本省東西南北四區：各設一氣象台：并於本設立一台：現聞建設廳：以廣州業經設有數台：將廣州一台：暫緩設立：其餘東西南北四區：則分別派員着手進行云：

▲建廳之新職員　新任建設廳長鄧彥華就職後：為慎選人才以資建設起見：特委出李錫朋：廣桐史為秘書：王孝者（即紹薪）為第一科科長：李瑞生為第二科科長：汪叔度（即大德）為總務主任：方仲吾為視察：任大任為編輯主任：張國超為庶務主任：

馬師曾招禍之原因

「香港訊」伶人馬師曾在廣州海珠戲院門前被炸之原因：言人人殊：日來更有傳出於某閩之主動：惟據可靠消息：則謂馬伶之招禍：實由女色：當民國九年粵軍自漳州回粵時：有由廣東將弁學堂出身名陳炯光者：任粵軍第二路司令：積得貲財不少：未幾病纍死步：北妾獲承遺金十數萬：常流連於省和間：後為馬伶所誘：席捲歸之：財色兼收：大為怨家所忌：伺機報之：已非一日：且粗機有統系的暗殺：故當時拋擲炸彈之徒：再復運轟以手槍：馬伶之不死於利鄰：已算天幸：事後馬恨於仇家組織之完密：且有必死之而後甘心：因此呻吟家中：不敢稍離治療：蓋以此云：

遷移廣告

啓者本號林陸源側於荳嘜吻利門牌一百零四號今已遷往金吉衛廿六號諸貴商若有數目未清者祈移玉駕敝處接洽為盼

民國十八年八月十七日　林靜波啓

此香煙於製造時是未經手摸着其頭一次被手摸着的就是吸烟者的手呀
吸煙人的嘴唇所含的煙枝既於製造時是未經手摸着是何等清潔呀因此
故三字"A"的香烟是最受社會上人所歡迎其倫敦製造家「喀禮拉」係專
用機器製造以及裝入罐內一概皆不用手且此三"A"香煙又係專用純粹
黃金色成熟的「維基尼阿」煙葉捲成——凉爽且有醉樂的感覺呀
此香煙很是有益于衛生係倫敦製造的上等香煙呀
你吸此煙你的手係第一次摸着此烟枝了

總代理轄與拉沙露父子有限公司　〔二〕
新加坡　檳城　怡保　吉隆坡

SOLE AGENTS:—HUTTENBACH LA ARUS & SONS LTD.: SINGAPORE, PENANG, IPOH, KUALA LUMPUR.

法國要地千路白濁丸

保担三點鐘立見奇効

此藥丸創於一千八百十四年爲世界上最靈効之白濁藥總治五淋白濁尿管腰痛限三點鐘內立見奇効

有欵疾者急宜購服

南洋總代理 星加坡 怡保 庇能 會豐商店

國內要聞 三

領事夫人販運鴉片

我們這老大的貴國：在好的事業上看：無一事不落人後：在壞的事業上看：又無一事不在人先：即以政治方面說：任你甚麼好制度：一搬到中國來：因爲執施者假于于壽廢：便成了絕壞的東西：結果弄得糟之又糟：令人生厭：這不是我故意數落我們貴同胞：過去政治上的種種黑暗狀況：是可以替我證明的：本來中國政治上的黑暗：在前清已烏烟瘴氣而有餘：政治上的人們：好群惡毒之心：隨時代進步：上焉者：喪失國權：鞏固己身地位者有之：劃讓國土：以爲私人謀利者有之：中焉者：盡量搜括：以毒害小民者有之：賊和稅偷：以剝削下層者有之：下焉者：濫用官權：肆行敲詐：巧取豪奪：甚于盜賊：且有包庇盜賊：聯絡流氓：烟賭可以公開：娼妓幾乎官辦：而利之所在：更不惜借公家力量：販賣烟土嗎啡紅丸等毒物：中國政治上的黑暗：真是『自昔已然於今爲烈了』：最近海外發現些件中國領事夫人販運鴉片案：以堂堂的中國外交官夫人：若真做出這種事來：可謂有辱國體：我有位朋友新從美國回來：對我談這件事很詳細：現在把牠介紹給讀本報的諸君：

這販運鴉片的是位廖女士：現年二十八歲：廖仲愷先生的姪女：中國駐古巴公使的女兒：嫁與中國駐美舊金山副領事高璜先生：故有人又稱高廖夫人：這位廖女士：于六月初乘日本郵船天洋丸從香港到美國：于七月七日抵舊金山：同行的有年方及笄的女郎兩人：據廖女士說：是私人傭婢：惟見其裝飾非常華麗：絕不像傭婢之流：因此有傳說廖女士在粵販來：將賣與旅美華僑爲妾的：這說也很難證明：外人故意中傷也不定：廖女士隨身帶有大箱七件：衣包十件：這本不算多：因赴美的普通客人：有時都有十件八件：廖女士是個領事夫人：前去有長時間的居住：自應這樣：於此並無可疑之處：不過美國海關在天洋丸到埠前幾天：得着香港密電：說廖女士帶有大批烟貨：故該船一抵舊金山：就將廖女士的行李：不問青紅皂白：盡行扣留：當時廖女士先生向海關提出抗議：說外交人員的行李：海關沒有檢查權：海關說法律上訂明：外交人員的行李：海關沒有檢查權：但其中藏有違禁品：海關則有檢查權：結果鬧到美國財政部：乃由部飭令海關：須行李檢查後方能放行：因此海關遂不顧治外法權：將行李搜查一番：當場抄出烟膏一千罐：分裝水箱中：計值銀六十萬元：檢查查出後：廖女士嚇得面無人色：但尤斤斤辯論：說「本人只有行李三件：婢女有箱子四口：其餘十件衣包：是港友托其帶來：僅知其包中都是禮物：不知其中藏有違禁品：」在這檢查的時候：中日美的新聞記者：均到海關紛紛刺探消息：並有用快鏡攝取照片：廖女士恐怕替容被新聞記者攝去：故于檢查後即由海關後門潛逃：走時異常狼狽：真不愧個領事夫人了：此案現已由美國海關：電告中國駐美公使伍朝樞先生請示發落：至今尚無結果呢：有人說：廖女士是革命前輩的後裔：公使的女兒：領事的夫人：決不會幹出這件事來：大約是有點冤枉罷：我想這也是意中事：朋友托帶的物件：那能先行檢查過才替人帶呢：如先檢查：不是不信任朋友嗎：廖女士因信任朋友：替人受過：這種義氣高風：真令我欽佩不置了：

楊樹莊治閩政見

除共後政府剷除雜色軍隊

征收特稅減民衆擔負

廈門通訊：福建省政府主席楊樹莊：爲勦匪北情回來廈：已半月餘：楊因病尿疾未全愈：醫戒多勞：抵廈後：居普安艦上：各方歡迎酬酢：均辭謝：惟明日赴黨務指委會：因廈門人民欲知楊此次回閩：整飭閩政之如何進行：及欲使下情上達：因商得楊同意：由指委會於二十五日招待楊氏：同時召集各界代表參加：作政府與人民交換意見之機會：亦表歡迎楊氏之意：楊以是二十五日下午四時自普安艦登陸：乘汽車至廣曆河思明指委會：到會者有指委會柏文蔚：沈可法：余文鈞：林君山：張翀雷：陳瑞裘六委員：陳厦海軍警備司令林國賡：公安局長林煥章：思明縣長韓福海：總商會代表洪鴻樁：陳瑞清：共有會代表余少文：林東山：教育局長陳樁：及各社團代表爲席共四十二人：席間談話：各代表提出請願多起：由主席歸納：計分：一：速剿除閩西共黨：二：撤銷印花海防護商捐說法處置：三：特稅改善：四：增加教育費：五：清除閩南土匪：六：勵共軍應嚴守紀律：楊對各項作總的答復：略謂：『余身膺省府主席數年來：閩省一切政治之不能辦於完善：抑亦有因：如舉境內到處皆匪：是我軍初入閩時：爲用土匪：致土匪與軍隊混合：軍匪不分：匪可爲軍：軍可爲匪：致有數萬人民：苦於匪禍：無由安居：現中央對此：決予整飭：余此次奉命而來：實任剿共除匪：共匪朱毛：中央早下決心：務絕根株：此在最短期間：即可實現：閩粵贛三省軍隊正集中：兩星期內可合圍痛剿：至本省雜色惡劣軍隊之整理：中央定有辦法：果其能洗心革面：改變其土匪的態度：與民衆合作：政府可予以整理：否則中央決定予以剿滅：亦在最短期內：耶而撤之：至廈門商會所請願之特稅問題：如裁厘則中央早下決心：定去年六月三十日實行：惟各地有事實上之困難：故延長下去：二五稅因外交關係：未能辦到：政府財政：入不敷出：厘金因此並不能一時完全裁撤：祇爲的地方情形：蘇：浙：皖：贛：閩五省先裁：閩省以特稅消費稅爲抵補：此係暫時維持：將來一至相當時期：即當改良：現在省政府對財政已無辦法：財政廳長：財政府職員：相繼棄職而去：即爲收入不敷維持之故：特稅抵補之設：實不得不然：此中困苦：甚望民衆能體諒之也』：此外楊氏對其他隨意：均有答覆：多容納請願意見：並對訓政之設置：黨的使命：政府人民合作：所有發揮：最後謂：廈門現建設時期已開始：廈門與辦市政：兩年以來：已粗具規模：比較上實甚進步：余希望廈人士：益爲努力：廈門港口水深四十七英尺：一萬噸輪船可出入無礙：可算最好港口：將來漳廈鐵路延長：直達南昌：西接贛閩：則中部進出口貨均輕便：可望成爲南華第一商港：因廣州黃埔水淺：香港佳則佳矣：而據於英人：汕頭福州：均不如廈門也：余亦擬建議中央：建闢廈門爲商港也：談話至五時三十分：始回普安艦

又楊氏到廈後：領事團向交涉員劉光謙表示：擬赴普艦訪楊：楊乃約於二十三日上午在鼓浪嶼觀海別墅：『黃奕住之花園』接見領團：是日上午九時楊在鼓浪嶼龍頭登陸：工部局巡捕長西人巴士率武裝巡捕二十人：在碼頭站隊舉槍迎接：到觀海後：領袖領事法領花菜纖：英領翟翦納：美領勃得納：荷領洪達治相繼到訪：日領葡領陸續來到：楊一一接見：下午偕劉光謙答訪法美英三領：荷領則介劉次日持刺答訪：下午三時回艦：巴士率警捕列隊送行：此楊氏到廈後對外之酬酢也

廈商拒絕籌募剿共費

▲省府請廈商募集三十萬元以充軍餉

▲廈商以苛捐雜稅繁與拒絕籌款

▲并聲明縱使寬以時日勢亦萬難辦到

剿共軍隊：現經陸續開拔：然點金乏術：餉糈自是問題：省政府因此乃令廈商會籌募三十萬元：以充餉糈：然總商會方面則照例以「無」字答之：此「無」字之電業于昨日發出：茲錄之如左：

福建省政府鈞鑒：陷電敬悉：敝會本日召集各商開會：并請韓縣長蒞會討論：僉以剿共事大：本應勉力負擔：襄助進行：祇以年來內地苛捐雜稅繁興：商況極爲零落：客歲金融大起恐慌：全市商業：均受影響：目前各商：維持現狀：猶感不給：去夏與前縣長來命募集善後公債萬元：歷經年久：至今尚未完全結束：金融窘竭：可爲明證：茲值令飭籌募卅萬元：欵巨期迫：就使寬以時日：亦萬難辦到：務懇體諒商艱：另籌辦法：除請韓縣長據情代達外：謹覆：廈門總商會叩東：

久咳成癆

多咳傷肺日久成癆查治癆必愈之藥迄今各國尚無發明目下只有 專門治喉大醫生 唐拾義久咳丸直接有革咳除痰之效間接有防癆保肺之功正本清源令此莫患癆微杜漸特此忠告有咳諸君速服速服 每瓶一元

上海 廣州 香港 唐拾義父子大藥廠 發行

世界各埠均有經理

哮喘丸 此丸乃專治喉大醫生唐拾義所發明專治哮喘氣急經將傷伏哮喘竹由如洗白染如聞喉中有聲 一服此丸立刻喘止痰消且能除痰根治哮喘奏効也

每瓶一元

附告 唐拾義丸每瓶包內均有驗費券一張形如鈔票寄回廣州或香港或上海總發行所即有獎。

無驗費券者包內無券即爲假藥請勿受紿

總經理 新加坡廣祥各大藥房均有出售 會豐商店

國民商業儲蓄銀行

（星嘉坡）有限公司

(INCORPORATED IN SINGAPORE.)

存款 長期短期來往利息從優

儲蓄 由二元起可開戶口週息四厘

匯兌 電匯信匯並大宗或零星均能辦理妥當 廣州及四鄉匯兌亦可辦理

代理 上海香港廣州天津漢口及內地四鄉均有代理

行址星嘉坡粗利亞街十四號門牌

電話三一六三及四〇七〇

董事 馬軒昂 陳贊明 黃瑞基 陳宙樵 曾紀歲 歐督文 歐督 黃鐘基 正司理 陳鐘祥

謹啓

善濟醫社啓事

永生大旅店寶號喜助本社經費銀一百大元正特此鳴謝

十八年八月廿二日

小坡善濟醫社謹啓

趙女士披閱報章

陳振助疾病告愈

又是嬰孩自己藥片呈功之一證

趙女士荷香、係廣東斗山圩仁卿女校教員陳振勳仰君之令郎當於女士如何披閱報章振助如何得收請看趙君之來書便知分曉趙君云（小兒振勳 原頗強健後因頭齒生歲數月竟致身體日漸消瘦肌瘦疾病常生深以爲憂及閱報知嬰孩自己藥片之功乃試投之未及一瓶各症漸愈無何胃納激增體魄之強忽轉而康壯矣）嬰孩自己藥片統治小兒胃病食積、腹痛、泄瀉、便秘、嘔吐、痰厥、傷風、蛔蟲、出牙等症、價目每瓶六角六瓶三元郵力在內遠東總發行所星架坡爾六甲茸耶士醫生藥局各藥均有出售

濕痛是非常苦楚

此爲痛風濕病及風濕腰痛等酸毒之放大

惟有霧抄礦泉之治效可以驅逐身中及手足之痛苦

患痛風濕及風濕腰痛神經炎等之症因乃因消化不良及肝腎之衰弱不能盡淸除之毒質而堆積於血中此毒質即結成晶體積於骨節之處將成爲骨節疼痛腫脹等症克老粉乃歐洲「加爾斯巴」神秘泉水之七種礦質所製成具有極大之能力以排泄身中毒質且能補求肝腎之缺陷使身中清淨以解毒勿記忘購用克老粉也

克老粉之製於各埠藥店均有代理經理人者怡和洋行經理中懇公司

克老粉 KUTNOW'S POWDER

每瓶之量額可服用一月

風雅。怡情

良好之香水能將
美女佳人端莊靜
淑之狀一一畢呈
如良匠之雕石雖
尚維妙
「四七一一」列令打
花露水遍風行
芬芳馥郁一若仙
界花香令人不忍
捨去
此外同有美髮霜
美髮香水美顏香
粉香梘等精緻無
匹

No. 4711 Menita

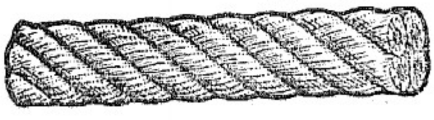
遠東及印度代理人　星洲匯豐銀行樓上　羅明布魯氏啓

世界上最優之胡麻子油

錠標胡麻子油乃特製爲白鋅漆之用他
種之漆亦可應用極速晒乾又復光耀奪
目且極耐久不變
蓋此油係以最優
之材料而製非常
純潔并無雜以他物誠較市上任何油爲
經濟也

可向各漆店及供給汽船用品店購買
唯一代理人新加坡義利洋行

上刊商標所備爲諸君購置油浸乃繩時固
透擇虎標繩係以最幼之椰樹絲製成堅此
耐用雖重量之物亦不致裂斷隨時常用也
虎標之繩蓋其色澤優美又復紡織嚴密凡
一切普通事件或船務用之最宜
下列各號均出售
美芝律　福安號　振泰昌　和成號
老爺宮口　萬隆號



唯一代理人義利洋行啓

交際的明星

酒是得一部份的飲家　汽水是那羣衆們的飲料　可是那交際場中
飲汽水多還飲酒呢　鳳凰標的汽水　氣味最芬芳的
水質最精潔的
裝璜最雅麗的
他仗着三般的本領

博得羣衆的歡迎　可不是交際的明星呵

星洲安順律六十三號鳳凰標汽水公司佈

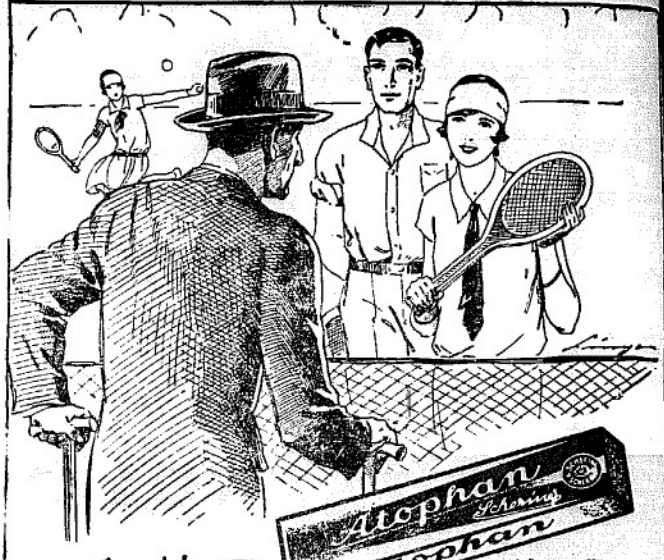
△快樂之孩童（二）

嬰兒服食（葛拉素）牛乳粉必定快樂滿意該粉乃世界上孩嬰之佳妙食料能使心神與身體之康寧數百萬之嬰兒均食此粉兩醫士又皆認為之卽其子亦無不食用該粉也

唯一代理人英暹有限公司啓

Sole Agents:
ANGLO—SIAM CORPORTION LTD.,
SINGAPORE, IPOH & PENANG.

Glaxo



亞陶反西林氏

玩耍之快樂身體強壯者方能享此幸福人生最重要者身體強壯始能得人生之快樂君何故行路用枴杖當速醫治風濕骨痛症着尋能醫治此症之妙藥各醫生定能使君購服亞陶反西林氏藥片脫除尿道蓚炎酸質亞陶反西林氏藥片當認明商標為要以免被人假冒此藥片每筒弍拾片每片重七厘半

上壽

求木之長者：必固其根本：欲流之遠者：必浚其泉源：思國之安：必積其德義：夫人之欲臻上壽者：則必求康健之道：虎標永安之四大名藥：即普治百病：而永保健康者也

虎標八卦丹主治

嵐瘴瘧痘：感冒風寒：頭暈眩暈：胸膈飽滯：寒熱交作，抑鬱昏悶：中風中痰：一切喉嗽：時行疫毒：傷寒中暑：霍亂吐瀉：心氣胃痛：跌打刀傷：手足腿痛：無名腫毒：遠年腳疤：

虎標清快水主治

胸膈飽悶：紅白痢疾：食積不化：中風肚痛：發熱頭痛：嘔吐逆氣：實熱目痛：膀胱痛氣：風火牙痛：大便秘結：風熱喉痛：鼻[illegible]衄血：

虎標萬金油

內治　中風中痰：絞腸痧痛：四時感冒：止咳化痰：霍亂吐瀉：頭痛昏眩：噎膈反胃：心氣腹痛：時行疫症：消暑除痛：及疑難雜症：

外治　蟲蛇骨痛：瘋癱痠痛：無名腫毒：蚊咬蟲毒：癤瘡疥癬：手足脛痛：跌打刀傷：牙痛耳痛：濕作腳痛：蛇蟲狗咬：皮膚破傷：牙齒痧垢：

虎標頭痛粉　專治一切頭痛

士托露野萬蘭池

STOCK'S

ROYAL

BRANDY

士托露野萬蘭池

各售酒店均有發賣

SOLE AGENTS.

PATERSON SIMONS & CO., LTD.

(INCORPORATED IN ENGLAND.)

SINGAPORE, PENANG, KUALA LUMPUR.

○同濟醫院鳴謝
丹戎巴葛永生旅館寶號
喜助本院經費銀一百大元正

民國拾八年八月廿日　謝

仙醫下降

新加坡桂伯街門牌八號門牌陳錫芳先生乃痔科之聖手也因余妻陳氏數年前身染痔瘡怪症痛楚難堪求醫甚多無一見效延遲日久幸遇錫芳先生施方數藥毫無痛楚不數劑藥到春回病已全愈又免力針線紮爛洗其神醫也愧無以報特登報端並報揚聲名爾先生之恩於萬一也

新嘉坡水坡阿里吐口街門牌肝炎坤頓

拾八年八月拾九日 [丙]

○通濟隆爲各界旅行而服務

可者本公司發售世界各處之船票及馬來聯邦暨仙咸鐵路之火車票暨務信用票及旅行家支票亦有出售

商代購行李及生命之保險凡者本公司購車票船票者概不易索取酬費

THOS. COOK & SON LTD.
in Co-operation with Wagons-Lits Co.
37-39, Robinson Road,
Next to the Eastern Extension Telegraph Office.

星洲羅敏申卄七及卄九號通濟隆有限公司謹

[一四]

剌里奇腳踏車

所有一切腳踏車下必具之要件在「剌里」均具備之矣此車製造及供閣下之適用其世界各國求購此車永無間斷者實示明證此車製造合乎時宜也

「剌里說明書」可在最近之代理處索取之免收費用有心光顧者請惠臨或來函示知

爲時羅敏申有限公司新加坡吉隆坡

ROBINSON & CO., LTD.,
SINGAPORE & KUALA LUMPUR.

○教授跳舞

鄙人曾在上海北京天津等處教授跳舞時生從約二千餘人至今已皆成爲有名之跳舞家於中國矣鄙人現已到叻擬設館教授各界士女盍興乎來

住址新嘉坡斯閣律門牌九號
No. 9, Scotts Road, Singapore.

民國拾八年七月拾日

森林氏

並有北平揚少屏女士專治女界內外痔漏

不用針刀　不用綫扎
不用電治　不用服藥

專門脫

數藥數日　連根脫出
限日全愈　永無復發

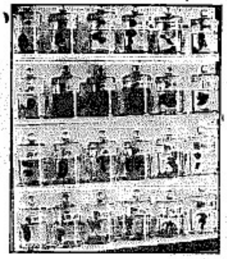
(兼製)脫痔膏每盒十五元

痔瘡拔毒散每盒五元　痔瘡收口散每盒五元

無論脫各種痔者共用以上三種外埠購藥寄到即付妥函照不奉限期本館供人參觀拍影如左俾備製各藥自有說明用法本號脫出二十四種痔漏各界週知

醫館石叻大坡海山街二十六

痔



利巴林氏醬汁每逢宴會必備

LEA & PERRINS' SAUCE

[七]

葉奇可止咳丹

大學博士治咳新法

報載某大學治師新法有三　其一則用洗氣　其二則用割法　其三抽取臟脫神經此種手術已幾二八云云

殊不知用迷藥施手術者乃治標之法倘不從根本求治雖暫可奏功但病源不去必無由止其復發譬如教子弟然倘子弟有盜竊或賭博之不肯爲父母者祗識以嚴法而夏楚之雖其因畏威之故或可偶檢其過但無幾則故態復生此豈化頑自新之法乎至於治咳又何獨不然倘治咳不從根本着手則今日理其標明日理其氣又怎能收速愈之功奇可所製此止咳丹係從咳之本源以秘法治之無論寒咳熱咳或久咳俱極神驗若平常傷風各咳更如反掌之易故每蒙顧客稱譽而介紹他人者不勝之多咳者試之便知不謬 每盒五角每打五元

△皮膚病的靈藥兩種

一名皮膚水　一名百藥油

皮膚病之法本有慢性濕性之不同故有外治之藥如蟲疥(虫劳)之藥以止者有如本號之皮膚水是也有等則要根治濕性之藥以治膚肉而乾水如者百藥油是也蓋皮膚之病多端但總不能出於此兩種範圍之外苟此兩種要者消解毒止痒之特別能力更可以保護皮膚不致有蔓延之虞特將此數藥之各有所長及治法列明於下以便諸君分別購用

△皮膚水限濤數見功

此皮膚水治血熱濕毒癬癩凡無名腫毒癤粒瘡起點各病保管分癬得藥香而不污衣價五角二角半

△百藥油治爛瘡乾水止痒

濕熱毒瘡血熱瘡瘍皮膚濕毒無名腫毒爛水熱腫指手瘡腳爛補生肌拔毒後今無剩傷見功極快價五角

△微瀉藥調胃丹

此藥服後不肚痛不患水瀉一兩次爾止凡頭痛牙痛各皮膚病大便秘結隨有特效奇可日服四次能免一切毛病並解酒客之藥實每盒二角

黃金油

此油可搽可食味甜力大比之別家祗有薄荷味者不同治牙痛肚痛嘔吐傷風暈船暈浪神驗異常 價二角三角半

頭痛散

奇可創製此散拾餘年遇到不同專治頭痛牙痛有來騐片包能服不苦樂實登分六厘見功快過別家二分七釐的藥 每包七占半打七角

代理處

小坡橋路樓 春生和　二馬路培元堂　竹腳萬山堂　加東萬山　吊橋右友軒　四馬路裕生堂　火井同和堂　吉隆坡來臨街光明公司

葉奇可專醫咳嗽婦科肺癆吐血等症

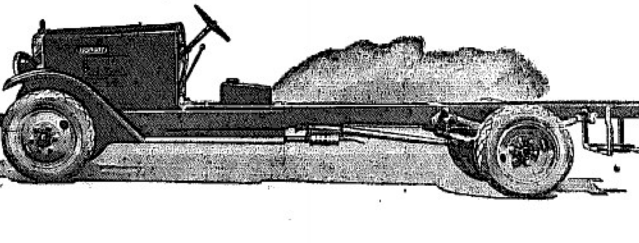
正紅花油白樹油

此兩種油最多欺假其以假藥混充多小則覷沽價高低爲定但本號貨真價實保無以假藥誤人

號在海山街四十六號葉奇可啓

▷請購置此「勿樂衛」車◁

二千五百磅
三千磅
二噸
三噸
三噸半
四噸
均有出售



[一四四]

合發一九二二六有限公司啓

本公司代理乙景申工廠所出之香水頭水頭油及各款香料等久已馳名士商皆知無須贅言近因該廠之工匠師細心研究精益求精再製有〔阿里哇〕特色之香水頭水頭油等款香氣芬芳馥郁宜人較之舊貨有如天壤之別是誠空前未有之品物也茲經運叻出售用特登報以廣招徠諸君惠顧無任歡迎矣

星洲總代理吳若明　謹啟

Sole Agents:—
RIGOLD BERGMANN & CO LTD
Singapore.

新式島芝六汽缸汽車

七月十二日可到

新的！
車身
美麗
經濟
裝修
可靠
如蒙前來參觀
無任歡迎

里昂摩托有限公司

星洲烏節律九十二至一百號

LYONS MOTORS LTD.
92-100 Orchard Road,
SINGAPORE.

瑞昌西藥行鷄鴉牌良藥

咳嗽不但難忍且易傷身

請用極有神效之鷄鴉嘜止咳丸

各埠藥房均有代理

香港永樂街　瑞昌西藥行總發行

總發行所永樂街門牌四十一至四十三號瑞昌西藥行

南洋總代理石叻庇能埧羅太平會豐大商店

鷄鴉牌牙痛水。專治一切風火牙痛。且有藥到痛止之功。

總發行香港永樂街瑞昌西藥行

○承退聲明

啓者新嘉坡北其林加踏國口門牌五十六號林和成剪髮店前係林啓標與林遜欽聯夥開創以來向無異議茲因林啓標志圖別業甘願將自己名下所得股份頂與添興承受經由公親人林綢標林遜欽三面言明清楚以後照常營業惟前林啓標有與街商來往擔保及揭借會項等情限一星期內前來理會倘逾期不到乃係自悞與受股人添興無干關後生理盈虧得失概與林啓標無涉特此登報聲明以免後論此啓

民國十八年八月十五日

退股人林啓標
承股人添興
在見公親人林綢標　林遜欽　同啓

PASTILLES VALDA

體操家操練之前操練之時操練之後宜服華達丸

世界各大藥房均有出售請認華達牌記

Sole Agents: The Successors of MOINE COMTE & Co., Ltd. Union Building,
Tel. 4960. Singapore.

不爲河東之吼

且作閨內良箴斯眞巧婦置備清導丸之預意也清導丸微利平肝不特爲保護女容顏之良藥而且爲療治夫君惱怒之神方

浙江麗水碧湖張山葉蔚文君來書云（鄙人素患大便秘火上炎面發結

紅粒口舌疙瘩自服清導丸後遂見大便通暢腸胃清潔食量亦加無窮感荷也

（凡經售西藥者均有出售或直向星架坡馬六甲街韋廉士醫生藥局函購

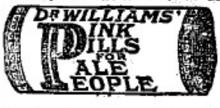
每一瓶三元郵力在內

夏補之功同於冬補

惟有韋廉士紅色補丸

不有服醫之術且詐偽冒名招搖以求售者其病相尋而不過斷之之藥須得和平穩妥如韋廉士紅色補丸者方合格此丸在熱帶各地早已累著輸弱爲强之功茲有陳君少泉徵而信驗特爲刊布其言如次以供閱者諸君之參考焉

陳君現任廣東陳村恒興代理店經理其來書云（鄙人前年經商南洋群島及暹羅等埠因操勞過度復受炎暑之灼燒遂覺胃口日減衛亞神衰力竭百事俱廢其苦不可言狀後返鄉能購韋廉士紅色丸善調自病乃試服之十餘後即見轉機續服無幾諸病各然身強體壯矣弟之得蒙救治眞係徵無既也）韋廉士紅色補丸補血健腦之功無年齡性別之分無春夏秋冬之異凡病之由血虧腦弱而起者均奏神效即如痛風脚氣精神萎頓消化不良未老先衰諸虛百損以及婦科各症爲此丸所治癒者不可勝數矣



價目每一瓶一元五角六瓶八元郵力在內遠東總發行星架坡韋廉士醫生藥局　各埠西藥房均有代售

小書奉送名曰（中國今日之所需者）及（保赤新編）如欲索閱可書一明片至敝藥局厘班郵送

先後天丸

培元先後補丸專治先天不足後天失調與及諸虛百損病後欠補煩熱[illegible]生作事善忘勤勞傷神憂鬱傷肝五癆七傷腰痛脚軟色慾傷腎思慮傷心胃不消化頭暈目眩午後潮熱老人夜尿等症均皆合服誠爲補品中最和平之良藥矣

每盒八角　每打八元

批發克己各埠藥店均有分售

南洋總代理石叻庇能埧羅會豐大藥房

保精益腎丸

……保精益腎丸爲著名醫病之良藥至於神經衰弱亦由腎病而發生與及種種危險之症而至人生何無樂趣患斯疾者日見增加是因經濟問題生活競爭而至勞心者日益之故耳但是症發生以後精力因之而減少神經或時而作痛生機或由此斷絕甚或於男女性生活亦失其愉快疲勞殊甚從此種種危機由然而生矣如早老，遺精，視力減退，腦力衰弱，精液減少，記憶全忘，腰酸，脚軟，惡夢，脫毛，性慾失歡，精神困倦，頭暈，眼花，多尿，失眠，顏面早衰等症請服此丸則可救於未來矣

每盒價銀　一元二角

每打價銀　十二元

批發各埠藥店克己均有代售

石叻會豐商店批發

友人之死（四） 標緒（續）

過了一個月後，願儘成了事實，我就在他們未婚的兩星期前，為了實生活的壓迫，不得不來南洋做事，所以以後只從書翰裏知道他婚後佳況。

第二年的春末日，他報告我生了一個女小孩了。

文君的性情，很是天眞爛漫，不過據他說來有時未免輕浮點罷。後來有女小孩了，她亦不多天天抱着伊君（女名）時常外面去玩。冷白曾畢業省立商中，已經半年多，就在市立完全小學當校長，夫婦三人度着平和的生活，直到去年四月中。在後半月裏，他忽然寫了封極長的信來，詳細的談他夫人轉變的事，說殺了他的情，思索再三，整夜不眠，也覺他同樣長的信，解釋他離，所以誤會的原故。並且附寄了武者小路氏的「不幸的男子」「某夫婦」兩篇小說，總之，願他以理智去屈他的夫人。

然而感情奕兀的冷白，執意不聽，隨即愛女在五月榴花時候，病魔風暴亡了。他更抱悲觀，他厭使想自殺，同時，他的夫人却似乎沒有什麼似的依舊日夜玩遊。

五

我在前面說過，他在去年夏天略過血，秋際又病。這是人生的不幸啊！他是因為過分疑心妻的貞操，由悲憤而鬱絕，至於略紅的。伊又不肯體亮他的意思，後來伊的態度果然顯明了，伊竟有了情人的──原是大嫂的弟弟，亦是先前託姊姊做媒過的。因為這一度之失敗，所以趁他病不睡之時，百端誘引，居然將她俯憫。這兩顆心理的變遷往往因了環境的改變。他既從多方探聽證實，於是他就病了。

一夜他兩的夜半，秋雨淅瀝地敲着窗簷，窗院黃葉飄揚和⋯⋯

半明半滅的煤氣燈，光線斜射到壁上愛女的遺影，活潑潑坐在椅上的神態，她那鳥黑的頭髮：玲瓏的面孔，有靈流的眼睛的閃動，柔眉和薄唇，隆耳和正鼻，面頰上泛起天眞的笑，是何等令人可愛呀！但現在沒來，又是何等的可傷呀！他帶着呻吟地低低呼她的名字，忽湧起提月前來的煩惱，不如早隨伊者去罷。他哭了一陣，第二天病勢格外沉重了。

因為昨夜妻的不歸，紛歧的思想搗亂了他的胸袋。他感到妻的舊情，和愛女的夭折，覺得人生的意趣完全被她們褫奪盡了。他時常想自殺，終是沒有勇氣敢為。因此，他在病中，只是希望他一天一天地加重，甚至於死了。他想到這層，他的臉色微微浮起苦笑來，似乎有難言的愉快。

忽然，妻從外面進來，很恬的臉頰，帶着陰險的神色，跑近床前，坐到問他病了怎樣，並說昨夜宿在同學家，剛剛並不她病的話。她一邊慰藉他，一邊假自顯現溫柔。她獻給殷勤的態度，周到的侍奉，使他感激萬狀！但他同時堆起疑雲，因為她從他病來，並沒有這種表示與勤勞，這次許是出乎意料之外呢！

下午，僕婦遞進一封信來，她接到手裏，似乎其中有秘密藏着，坐在粧台旁沙發椅上像像的看罷，露出蹺蹊不安的樣子，對他說了句，『你好好睡一回罷，我剛剛服過。』的話，就陷於沈思之淵。後來，他就安穩地睡去，醒時已黃昏了。明亮的燈火照滿全室，一切都沒改異樣，只是妻已不在了。十點打過了，十一點又打過了，夜神趕他黑暗的路程，卷翻不住地前進，長終於不歸來。於是他失望着，憤恨着，悲哀着他底過來，待說蹤跡，在沙發旁底面發現一枚破碎的紙片，便拾起來讀着：

『昨夜雨⋯⋯注，⋯⋯最後⋯⋯⋯⋯，不滿，你⋯⋯⋯⋯況沈疴的他，生命已在旦夕，⋯⋯⋯⋯是虛！文妹，你⋯⋯⋯⋯他離絕，⋯⋯⋯⋯我們理想⋯⋯⋯⋯生活去罷！ 你的D留日』

他讀完了這信，如同晴天霹靂。他睡在牀上想：妻對我完了，一切都完了！

然而難嗟的明日，他病因而減輕一些了。這固然是他恍悟到人生的虛偽，妻的獰辣，毫末堪戀戀；只祈求康健之神早降，把惡魔驅淨而已！而他對於藥物一層，愈加肯服了。他的心理自然趨向達觀途上去了。

病癒一二月後，他打了電報給我，說某日乘法國郵船從上海南來。我當船抵埠那天，去碼頭迎接，看他的神采頗不太誠，只略帶一點憔悴，談話沒有像從前清健，彷彿有鬍鬚了。但第二天下午，他從S街回來，神爽氣頹地不言不語，直躺在牀上流淚。我納罕極，除慰解外，叫我怎麼呢？

六

原來冷白這次南來，完全為『愛』所驅使啊！

在三星期前，文君曾寄一封快郵，內容是：

⋯⋯⋯以前的一切，你背棄你的那深摯重的妹能──在從密的蕃海的南島上，她流落了；縱而人們沒有加她「弃婦」的名詞，不，『乞丐』這個稱呼！

為撒假的D，我也要擄了他的罪狀了。我只願溫柔底，慈善的哥哥將她復水寶救起罷！因為她，可憐的她，飲恨吞聲地，詛咒接觸地，作了深切的懺悔，在那蘇報前長跪着我扶利首人不肯的婦人，用苟慈心的自衛搖我看！哥哥啊！⋯⋯

的妻子：然而我知道，我相信，倘使有一個是甘受我哥哥熱烈地思戀過的，假抱過的娼門女子，她現在衷衷向你懇求你能援救她的話！你哥哥啊，仁愛的哥哥啊！你會宜我⋯⋯

如果你，不，至愛的哥哥，要知道我的生活狀況和環境，那是不十分⋯⋯然而，我很希望能得到哥哥的同情，加以憐憫！

啊啊！夜快盡了，寒涼襲人，頭暈眩着，手腕也沒力了，恕我不能多說！⋯⋯⋯⋯你的文君」

他接到這信，把從前對於妻的一切一切，都消散地早釋於懷。當日去銀行匯四百元，然後再忙知不日南來。那知命運之神故意使她作弄他的，遲到幾天，便不見妻影，但有女房主的說話時時浮於耳邊：

──在月底，我去向她們要房租，說隔天再付。夜裏就吵鬧一場，男的出走，女的關上房門哭；我勸了她，她則的悉不說，只告訴我，有個哥哥在國內，她想寫信去求他幫助。過了十四五天，她果然接到幾百塊錢，把房租付清，而且還去贖些衣服首飾回來。她又說她哥哥幾天後會來看她。

──但是，三四天前，那個男的忽然來了，夜晚又邀我們去看電影，這是在她們初時時差不多夜夜如此。我聽她們說明天要過別埠去，想先女的有些不願意，想還緩幾天。後來他們私自商量一回，才決定了。

那天，他⋯⋯們的結果，既是這樣，欺騙，侮辱，已受夠了！他悲憤之極，自認自艾，為什麼會發出新到生疏的情境⋯⋯[illegible]

丁十二三天，竟然一病，竟與世長逝了！

『先生，他是不是尋不見他妹妹死的嗎？』

我回想起那個不滿十歲孩子的問話，──主婦之子──愈加傷感不已！冷白身子雖似瘦弱早衰之質弱，在病未發前略過紅，又不幸疊遭變故，這些都是致命傷呢！

冷白，你是為誰而犧牲？你死在南島，使你不能生還祖國，你在冥冥之中，你沒會從着淚望你可愛的祖國罷！

冷白，我不能再為你哭了。你之死，聽哪，雖作嘶喝，及光陰瞬，你棺已蓋定了；你去罷，到你極樂國去罷！

唉唉，冷白！我把李後主的詞念給你聽，就作這次我輓你的歌罷！詞曰：

『春花秋月何時了，
往事知多少？
小樓昨夜又東風，
故國不堪回首，月明中！』

八月六日，脫稿于星洲，皇家山腳。

民生問題與墾殖運動 「九續」

征夫 和吟

第三章 協作同盟的原來

壹 天南協作社

協作同盟，不僅有其理論的根據和歷史，而實地的工作亦有二年的經過。上面曾說過，在一九二六的春天，著者自滬東返時，已顧於大局之紛亂，人心之不仁，深痛大陸正義之氣淪亡，早有實行同盟事業底決心，所以在一九二年底秋天，便有天南協作社底組織。這便是現在這個協作同盟底前身。以下便是當時天南協作社底組織：

天南協作社引子

唉！以今日底中國八，尤其是今日底中國青年，茫然無知底入當是據臨底過一生，沒有話說能！只是我們，我們這些稍受過相當教育底，稍具有半點良心底，我們還能在列強經濟侵略下的區域生活呢？我們怎能在這萬惡底社會裏站得住呢？唉！朋友一我們底生活是受壓迫，我們要[illegible]

不是西哲一句有經驗底我們嗎？唉，朋友！我們大膽底放開眼來，看看世界底形勢是這樣，看看我們底祖國又是這件樣？朋友，我們更不必來細看我們本身底生死了，吾們真是求死不可生又不能！

祖國那是一隅之路！強暴大黨底各自私自利，時吾們到那裏去為國努力呢？我們並不是怕死底漢子，可惜底是，死得毫無意義。朋友，我們真底入天無路，下地無門了。世界呵！社會呵！都不是我們底。我們到那裏才好呢？我們死去罷！不，自殺底是失敗，青年人不該還樣底沒勇氣。朋友，天國是有底，樂園亦是有底；只要我們自己去找。朋友，天南協作社便是為着這件困難而產生底這個團體。我們底結合全以精神為主。我們底目底是欲先從發展國民經濟入手，然後再達到吾們點誠救國底主張。我們底事業，便是於逃羅底邊壤荒林之中努力中國底無形底殖民堅墾與華僑實業底發展。至於我們詳細的目的，則有下列幾件事：

一　解決經濟問題；
二　提倡移民事業；
三　准備救國的人才與實力
四　試行自然的生活。

朋友，滿奴入關，明室遺老號力謀匡復，因而出愛山西的有顧炎武先生，耕讀衡陽的有王船山先生，他們的事業雖沒有成就，但他們抗外的精神，都是留給後世。現今故國危亡，非昔日可比，先烈的良法我們怎可不努力呢？孫中山先生說的好『民生主義就是救國主義』我們的努力便於此了，便是於解決民生的困難了。 未完

話三賭四

無奈

心緒散漫，寫不出什麼文章，結果執起筆來，只有隨便寫了下面一些感想。感想是很無聊的，但還萬花筒似的社會，若見聽見的難免時覺可笑；此刻我把近來自以為可笑的寫下來，就成做這篇東西。名之曰話三賭四，誰曰不宜？

一

某刊物之一篇藝術論文曰：[illegible]

憒，來以提倡人道主義自命的托爾斯泰，遇沙士比亞向給他看做第三流的作家，不知什麼時候便和『為藝術而藝術』結婚？此非請人到陰府問他老人家不可，否則有誰知道！

二

本坡某大名流還來大作其文章，某小流氓每見其文即搖頭。時為讀名流之文名悟。一天，有小名流由荷蘭來，順道訪小流氓，詭評某大名流之文曰：『的呢嗎他』不多，卻『之乎者也』還不多，斯之謂『名流格』之文調。」

有青年數人，圍坐一室，對于某名流之文章大施攻擊，但其結論，尚仍愁紛如，莫能定一個適當的斷語。及後，小流氓疊疊由外入，詢其故，但迅速下一結論曰：某名流之文章，『實蔽之，不過而已。斯言一出，座中無不拍手稱快。

三

某報曰：我們的報是最革命的，凡在本報發表文章者皆是革命的青年，有為的青年，否則：⋯⋯。此言出後，全南洋群島之青年皆大慚，各大小報的編輯先生皆大驚失色，相約將伍去！

四

不做文章而專門在口頭上說給人家的短長的某批評家，日來揚言于衆曰：鄉林所發表之文章，皆十分矛盾，委實是獨立場的。客有以某批評家之言告鄉林編者，鄉林編者說：請某批評家再讀工夫讀讀鄉林『編者第二次的獻詞』那篇文字一過。

五

某老詩人詩情勃發，常作其七言古佳作以公諸社會；某校長讀而喜之，盛譽老詩人之詩以示某青年，某青年曰：有點看不懂。再示之某小子，某小子曰：何典開口第一句！

六

某校址在下課後排個于二層樓之走廊上，忽心有所感，遂與某名士嗚談現代一般青年之品性。某名士因健于讀，而某校長亦不讓。于是兩人皆大放厥辭，稍稍不已。殺至盛快處，某校長乃拍案大聲而言曰：『世間豈無父無君的都是那班留學生！』聲達戶外，斯時某戰們在三樓寫字，卻[illegible]

七

有資本家某，[illegible]

不怕。

八

青年們常擬孔仲尼，某衡蹤先生聞而歎曰：『可惜我們那位孔教神到現在尚未出世，否則我們為有機國報可興邪說了！』一有失學青年某君，聽到這話，即含笑拱手賦之曰『願孔教神快快出版！』

九

有某名教育家兼名流又兼政客之某博士，新從中國埠徒乘飯人豪南洋，抵埠後，某徒乘請人曰：『我們此來係考察南洋這切的風俗人情及僑胞之生活狀態，⋯⋯將國後將所得貢獻于國人。』一某記者詢以要在南洋住若干時日，彼則答以一星期。某記者乃拍掌曰：『聰明哉，某名流及其徒弟之眼光也！一星期之光陰而考察南洋的一切，並且還要貢獻于國人，那麼我們在此十年以上的，可愧到現在尚在閉提中！』

十

某報發明一種共產黨之法，只下斷語而不批評，其法維何？則是每逢講到共產之黨，必嫉惱大書于紙上曰：『共產黨者殺人放火之黨也。』以殺人放火四字喻共黨，全世界之洋大人無不歡服。

十一

某姑娘常語人曰：『如果我有數命錢，我現在已是資本家之姨太太了。』（注意：此句並無歎息詞語氣）

某姑娘又有愛人來學過上，她天天盼他歸來，因為早將實行結婚。一天，某和尚在拳問之曰：『姑娘，如果你的愛人不來，那麼你要怎樣辦呢？』她卻從容答道：『他如不來，我要另找戀人去！』和尚聽畢，只得說了幾句『阿彌陀佛！』

十二

某名士有子不孝，屢責不聽，名士怒而逐之。子乃託人向其父懇情，並書悔過書與自學乎某學校內給他的父親看。書內的大意是勸他（即某名士之子）昨夜得了一步，夢見自己犧生係他的父親的老婆，因為前生種種因緣，所以今世做父子就常發生不來的事。他要說此後已經悔過了。名士看後，大怒其頭，但在衣袋搞出紅色的動場書一張，對其子叱道：[illegible]

地方要聞 二

誠禁止華僑教授三民主義之 巴城漢務司又壓迫棉蘭華報言論

△因批評教授三民主義之禁令
△漢務司大人又大發雷霆

此次巴城漢務司W.C.HLOVINK及B.DEWILDE往棉蘭視察：禁止華校教授三民主義及最近出版之教科書數種：其壓迫華僑：可謂已極：概情甘詩前報：諒本坡華僑見之：亦必代爲之抱不平也：棉蘭新中華報曾於十七日(拜六)登有「漢務司之禁令」一篇社論：加以批評：不料漢務司對於此篇社論：不甚滿意：十七日下午四時左右：該埠甲政徐華彰拍電話召該報記者洪水安前往談話：時洪君不在：約五時左右：瑪腰官都人員某君：又乘汽車至洪君寓所欲訪洪君：時洪君適又不在：洪君因擬于昨十九日(拜一)下午三時：親往會晤漢務司：而距離洪君欲行前半小時：漢務司及徐甲政一行三人：已莅臨新中華報社：當即由該社人員延入會客處：徐甲政爲漢務司及洪君替人介紹既畢：洪君即首致歡迎詞：略謂本人適欲前往領教：不料漢務司竟反先光臨：實令吾人不勝欣歡：詞畢：漢務司遂與洪君開始談話：由徐甲政繙譯：茲將是日談話要点：述之如次：漢務司開頭謂該報十七日所載「漢務司視從教育」一則新聞：(即本報前誌之遜訊)其中不無失實之處：如余(指漢務司：下同)在三寶壟學校：祇檢得三種書籍認爲不妥：並非至十一種之多：所云三種：即(一)「婦女運動」：(二)「婦女與社會」：(三)「南洋研究」：至於「我們的七月」(女性中心說)等等：余不過查閱查閱而已：並不認其爲不妥也：「和蘭南洋史地補充課本」登書：余且欲介紹與華校教授：作文題目如(可憐的工人)非不可用：余日前至某華校親察發現登學生所作(可憐的工人)的文章：因其中所云：殊屬荒謬：顯係思想錯誤：余當即向教授此學生之教員言：略謂教師對學生此種錯誤：應當糾正也：

漢務司對於該報十七日之社論：頗有意見：假謂此篇社論有失親善意味：洪君則答以還其主觀見解：此篇社論：實爲善意的批評：關於此點：二人陳述意見：不止壹度：漢務司又問洪君云：「君所作之文：中有「吾知華僑社團對此：不能等閒視之」登句：究竟君欲華僑社團有何種舉動：」洪答：我意欲華僑社團：依照合法適當手續：以求達到我所應達到之目的：」

漢務司問：(荷蘭政府不許華校教授三民主義：君豈不知耶：)洪答前日本報之社論：實欲華僑社團及駐棉領事：謀使荷蘭政府容許華校之教授三民主義耳：此不過爲一種希望：

漢務司又問：君爲何如是擁護三民主義：必欲華人講演三民主義：洪答：我以三民主義並非過激的主義：乃平和公正之主義：漢務司又言：三民主義乃平和之主義乎：余時微笑：稍又發言：請君取一部三民主義與我：洪答：此時恐不能遵命：因我此時身邊：並無此書：漢務司言：怪哉：君旣自是信仰三民主義：焉有不置此書之理：洪答：然：我讀三民主義：去今已久：時在中國：漢務司又問：一報館豈無三民主義乎：洪答：此則非我確知：容或有之：恨須待查：報館無三民主義：豈諸位記者無觀乎此：洪答：本報記者：對於三民主義：平日多已熟讀：漢務司問：君對於全部三民主義所云想必皆能記憶：洪君笑答：(我自己不敢擔保)：漢務司問：(孫中山先生云三民主義即共產主義：君對此意見若何)：洪答：「共產主義種類甚多：此人誤爲共產主義：使人或不承認」：漢務司問：「三民主義：即共產主義：君以爲然乎」：洪答：「此殆指參民主義最終之一種目的而言：按照三民主義以行：欲究各邊抵此目的：決非短時間所能辦到」：漢務司又問：君到底以三民主義爲共產主義乎：「洪答：「共產主義之種類甚多：有近於平和者：有近於可怖者：如衆從三民主義之發展目的言：欲解釋三民主義爲發展共產主義：假無不可：惟三民主義乃平和底一種主義：與一般人所認爲可怖之共產主義大異：且爲此種可怖底共產主義之勁敵」：漢務司聞語至此：假若沈吟有頃：復問：「孫夫人宋慶齡女士謂現在中國　國民黨所行之三民主義：實非孫先生之三民主義：君對此有何意見：」洪答：(孫夫人自回華以來：對於政治問題：似少有意見發表：　吾未聞孫夫人近來曾有此言」：漢務司言：「怪哉：此種消息：君未之聞耶：豈君所閱之報不甚多耶：」洪答「吾近來未聞有此種確訊」漢務司仍再表示疑訝：曰：(君之消息：何不甚通乃爾：」洪君至此微笑：漢務司又曰：「君承認消息果不甚通矣」：洪君笑曰：(或者)：漢務司又言：(荷蘭政府：現在已准荷屬華僑閱讀三民主義：　惟不准學校教授耳：所以不准學校教授者：因三民主義有關政治問題故：匪獨此地爲然：荷蘭所轄之地：均不許學校教授此類書籍也)：漢務司并囑咐洪君將其真意披露：使社會人士：均能明瞭：最後：洪君請問漢務司履歷：略謂：(吾人甚爲仰慕漢務司：未知漢務司允以履歷見告否：)漢務司二人相與言議有頃：　謂此事似不甚重要：洪君又謂鄙人此請：只爲吾人素來甚爲仰慕漢務司而已：別無他意：漢務司謂彼等四年前曾壹度抵棉：其時南洋日報曾經載及：此間華僑：想對彼猶多能記憶：洪君不便固請：遂罷：至是漢務司諸君遂起身：與洪君握手作別：計談話時間：當將近壹小時也：

工部局衛生報告表
——逝者如斯——

本坡工部局衛生官：報告坡上居民死亡人數：截至八月十七號止之一星期間：男一百六十三：女八十一：共二百四十四人：死亡率爲二六。四五：去星期爲二四。八三：去年同期爲二八。三二：

△死亡者之國籍：
歐洲人一名：
混種人二名：
中國人一百九十七名：
印度人十二名：
其他國人三名：

△死亡者之病因：
瘧氣症拾八人：
肺炎症廿人：
虛癆症廿七人：
腳氣症八人：
桅筋症廿八人：
腸炎症廿九人：

非僑居本坡未及三個月而死者八人：除去此數：其死亡率之實數爲二五。五九：嬰兒之死亡率爲二一八。八：去星期爲一九二。六：去年同期爲二零八。四：此星期內出世者：共有三百廿人云

柔佛余文打永春僑界之呼懇
懇請撤換徐鵬

柔佛余文打華僑：籍隸永春者佔拾之六七：最近憤徐鵬之黷永：戲助彼永春旅外總支會而起：從德省府主席楊樹莊氏：請其撤易徐鵬：茲錄其電文如右：

福州省政府楊主席勛鑒：徐鵬駐永：包庇煙賭縱寇擾民：巧定苛捐？剝削僑客：永民劫後餘生：何堪重遭苦痛：爲特懇請鈞座轉飭譚玉嚳師長調徐鵬迅予撤辦：另派純正軍隊填防：地方幸甚：僑民幸甚：柔佛余文打永春旅外同志叩啟：

舊案重提之李丁夫婦虐婢案
下午判決兩被告各罰一百元
續昨

程由爪哇歸某氏出庭供稱：彼係爪哇人來叻已久：向以代人殯殮爲業：一日：忽有一華人至其家：着彼赴往收殮：被因隨其往抵被告之家：時由第二被告接見：囑着彼收殮一女孩屍骨：該死者係其僕女：致死原因：據謂係服痛疾：被問被告可曾聘請醫生？爲之調理：或曾報知醫生否？爾時被告均曰未有：後被告着將屍首掩棄：彼極端拒絕：並謂不忍出此手段：最後被告則着彼代找工人：於是由第一被告跟彼同往尋覓：後覓得壹苦力工人：辦理此事：此人被極守祕密：未嘗告人云：在律師之盤問中：證人又謂彼係由被告之兄弟喚之而來：及說覓工人時：則與第一被告同

證官由收殮之苦力工人出堂供稱：彼承認受雇於被告之召：到其家收殮：被告君將亡女孩屍首扛去掛葬：彼則答謂不敢：並詢問有無向政府報死：時第二被告答稱沒有：惟求彼加以援助：並謂女孩係因瘧疾病而死：最後第一被告證實屍首扛起：並囑彼幫助帮力云云：證人供證畢：已逐退堂時助：被告律師呈請展期再審：法官者於是日下午三時繼續訊云：至是日下午又繼續提訊：先據李丁陪稱：第二被告是他妻室：該女係養女：於未死前之八日：由其妻領來：初時與女身體尚屬健常：嗣有微恙：爾時其家共有拾人居住：彼自己亦有六個兒女：最長者十五歲：至關其妻有虐待女孩情形：實完全不確：查家人未嘗有虐女孩也：死者曾對彼說過：擬與其母偕：甚覺痛苦：彼着其妻爲之款樂論於僞處云：供至此：律師高利登氏詢：對於汝妻之品性如何：汝知之否：李丁答曰：伊不是一個粗暴的婦人：律師又盤問其他：李丁稱：就是彼自己之兒女有病：亦未嘗有延醫爲之調治：死者從來未嘗說出有何病症：祇說腹疼而已：亦未表示有若何重病狀態：當死者死之日：彼適不在家云：七年委員問李丁：然則汝何以不往捕房報死：及妥爲收殮：答曰：蓋彼返家時：其妻告彼經已安排妥當云：辯畢：何延依樣的供辯一遍：在答主控委員之盤問中：則謂死者之父母係在廣西：至于拋棄死者屍骸實非所忍心：蓋由于不得己耳：彼自己女兒之死：曾有赴政府報死：惟以死者係童養媳：是以未報：結果：法官以第一第一罪有罪：第二罪証稍：兩被告各罰銀百元以示儆戒云：

精武體育會報効助賑之熱忱

本坡豫陝甘旱災籌賑會：昨又得精武體育會函稱：新世界游藝助賑：即爲參報効：定於廿九晚表演：其節目如下：

一：大戰上(團體探)：黃枝堅：
二：雙八卦刀：蔡競石：王國壽：林英卓：岑藍南：
三：劍　步：林必勛：
四：羅漢拳：韓秋容：
五：羅羊棍：李才鴻：
六：□□□拳：張發心：
七：□　拳：黃競石：王國濤：
八：□□刀：林必勛：
九：節　拳：黃松堅：
十：伏虎拳：岑藍南：
十一：留腳式：林英卓：
十二：八卦刀：韓秋容：
十三：三節棍串槍：黃利勳：張客滿：
十四：青龍拳：楊進光：
十五：拖ㄩ刀：王國壽：
十六：金剛拳：黃松堅：
十七：躍門槍：林必勛：
十八：春秋大刀：陳長泉：
十九：少林棍：岑藍南：
二十：容心拳：劉清桂：趙運壚：敦員

文文號報効游藝會全場紙扎
廣福成報効白布

婦人帶十二枝案
續誌

前日(廿一)在暇署四堂上：有一蘇婦某氏：被控輔助收帶十二支：原告爲副巡捕官巴利氏：被告住二馬路鈕美芝律門牌九十八號屋內：其罪案及被拘槪情：已誌前報：茲再探其詳細案情：補誌如下：華緣該婦收帶十二支：被當局查悉後：當時即由副巡捕官巴利氏偕同中央捕房警長申尼氏：前往拘捕：但深恐此中或有誤報，故巴利氏等先設計用一張簽有暗號之紙幣：及十二支字據：作向被告投票：被告果墮手敢下：始能證實被告罪案無訛：乃將他拘著：同時又在被告手中發見有現銀四十餘元云：此刻現已判結被告有罪展期定讞云：

柴刀斬人

華人梁某：不知與同籍人某甲挾何仇恨：于本月廿日糾以柴刀將甲斬傷：事後：甲訴控於警：由當局發出拘捕票：於本月廿壹日：拘獲於一名高士的力門牌二百零七號：將梁拘之歸案：昨午(廿二)在府署二堂待訊云：

拘獲販私酒者

福建人吳啓興：梁利春：同寓丹絨利巴律山巴：購備有蒸酒傢具：私自蒸酒：事被當局查悉：于本月廿壹日上午十壹時許：由第一百七十六號巡丁：偕同警察到場：將吳等拘獲：並將壹切傢私收沒是堂作證云：

□□□□四百元之私酒
罰款二百五拾元

華人蔡某：被控收藏私酒：昨日(廿二)在府署四堂待訊：原告爲緝私長埃爾堡氏：據控稱被告住于五代天宮街：並沽酒肆：備有牌照：因私藏私酒：經緝私局偵悉後：乃搜獲五十八加倫：此項私酒約值四百元左右：且曾是往當局檢驗：據報酒中實施有七十五。六爲火酒質云：職由其他證人出庭供證：經法官研訊畢：結果判決被告有罪：處罰銀二百五十元：或三個月苦監云：

退股申明

啓者小坡梧槽律門牌四十四號振興公司餅舖原係楊叔桂楊叔樑楊季仕三股合營……業自經退股……啟自本日起除賬目本舖……該舖所有債權債務……生意盈虧得失與季仕一概無干……從前季仕有與街坊買賣……往賬目乃楊叔担保會……季仕輝討與振興……概不得干涉預此申明此佈

民國十八年八月廿三日

退股人楊季仕
承股人楊叔桂　楊叔樑　同啓

星洲客屬總會開幕紀念
團結
張時方敬賀

退股聲明

啓者南發公司所營叻魚米雜貨生理向在本坡梧槽律門牌十七號茲因揭陽邱國珍願將全股於己巳年二月初八日由公股人謝瑞延邱國珍謝君居中調停願將自己名下所得股份完全退歸與謝瑞延君承頂照常營業惟自己巳年二月初八日退股讓受以後所有南發公司向叻經理盈虧與及街面來往一切賬目並及借保揭借手續等情均由承頂人家謝君負責概與退股人無涉特此聲明以免後論此佈

民國十八年八月十九日

公親人謝瑞延　邱國珍
退股人邱揚[illegible]
承頂人[illegible]

維新花園遊樂場

△擇於陽歷八月十號開幕
△背山綠水　不讓西湖風景

本場設在本坡宰魯班律(卽附近小坡醫局)建設成立開始新張茂林秀竹山水幽異奇花珍禽猛獸涼亭畫閣旅店廂房居停遊樂均無不便有電船小舟遊湖有中西玩具戲以勵精神有酒菜茶點有素齋麵食以快朵頤內容之華麗佈置清雅以新眼簾盍興乎來無限歡迎也【電話四六七八陳】

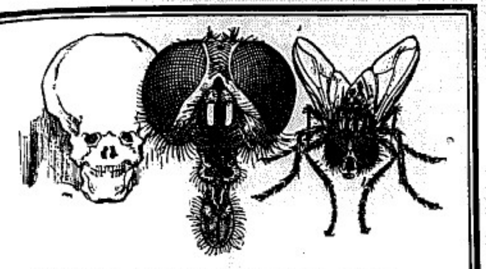
園址 WAI SON GARDEN, 63, REFORMATORY ROAD.

本主人陳維新

星洲客屬總會開幕紀念
大衆力量
叻報館同人敬賀

通啟者本總商會於民國紀元前三年倡議夏曆八月廿七日紀念孔誕二十年來南洋各埠僑胞均照遵辦在案茲我　國府頒布明令改定　孔誕日爲陽曆八月廿七日本會業經董事會議議決遵照國府明令與國內同胞一致凡我僑胞務於是日懸掛旗彩休業一天以昭紀念除分函僑衆外特此通知希公鑒

中華民國十八年八月廿三日　【三】　新嘉坡中華總商會啓



死像

蒼蠅之供獻乃予人類之衛生與潔淨之破壞者蓋蒼蠅滿儎人生痛苦疾病之污物爲防護衛生與[illegible]中之罪犯可用「弗力」以殺此帶毒病菌之蒼蠅「弗力」於數[illegible]鐘即能將屋中散佈疾病之蒼蠅蚊子臭虫[illegible]蟻虱清除淨盡且能搜索其巢蟲卵其蛋但殺死蟲類[illegible]無損於[illegible]尤不黏[illegible]物[illegible]「弗力」與通常之殺蟲粉相混雜其殺蟲能力[illegible]大係世界上最大殺蟲藥之製造者[illegible]請即購用并置[illegible]噴射器

二一〇

Distributed by
Wm. Jacks & Co., (Malaya) Ltd. Singapore—Kuala Lumpur.
McAlister & Company, Ltd., Penang—Ipoh.

[illegible]諸君防[illegible]起見唯有封密之(弗力)出售

"SHIP" BRAND

Sweetened Condensed Milk

△船標煉乳

此種牛奶係由純潔無泡沫之牛乳調成於凝結時僅加入優越之白糖并無雜入他物調和時極爲注重衛生此乳最適宜於嬰兒可担保絕無微菌亦不致變成酸味當購牛乳時請問船標牛乳可也

唯一輸入人
伊亞紗直有限公司啓
（在丹麥註册）

SOLE IMPORTERS:
THE EAST ASIATIC CO., LTD.
(Incorporated in Denmark.)
SINGAPORE.

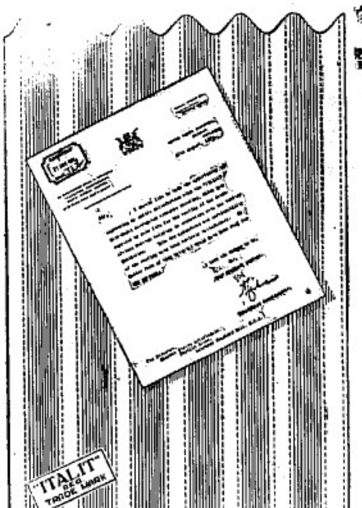
格能格花露水

格能格花露水與各色花露水較之其香味芬芳馥郁與衆不同以之拭面則粉痕立除能使皮膚潔白紅紫瑩潤而無皺紋與水調和以之沐浴則身體暢適而有力國遊行西面有風塵色者洗之可以除迹時或旅行用此水混入衣中能免侍染之處其他顯而易當身體因偶害症用此花露水擦拭自然倫長精神暴去而上應頗大氣其味馥郁之計開闢畫齋與不相宜並無上之妙品也諸當請試驗之方知言之不謬焉

Obtainable at all Dealers
INDENTING AGENTS
PARKER & KENG CHUAN
SINGAPORE.

購鉾片者注意

意大力平面及起紋鉾片比之起紋鐵片實較陰涼且堅耐用一經採用之後可以不再費客營



"ITALIT" Reg. Trade Mark
The GOLD MEDAL CORRUGATED ASBESTOS ROOFING MATERIAL
Depth of Corrugation 1½ Ins. Pitch 6 In.

惟一代理牙直利有限公司啓
Sole Agents Guthrie & Co., Ltd.
(Incorporated in S. S.)
（在三州府註册）

大東影相館

亞米連街門牌一一二號即（同德）書報社附近

德律風一千九百號

馬賽展覽會得第一獎牌

EASTERN STUDIO.
1/2, Armenian Street,
Phone—1900.

李鏡仁 彭相卿 啓

赤俄利用蒙人作其工具

△蘇俄改編外蒙古兵隊共三師。分駐于海參威。烏蘇里。及赤塔三處。該蒙兵備有飛機多具。且有毒瓦斯等戰品。

外蒙青年鼓動蒙人助俄攻我

△外蒙古青年共產份子。極力鼓動蒙人助俄攻我。並運動蒙兵率隊攻綏遠熱河察哈爾三地。惟蒙人意見。尚未一致。

外蒙人也居然能覺悟

蘇俄不與我正式宣戰

原來就因爲這點關係

△日人消息。外蒙古之馬隊。已表示不助俄作戰。故蘇俄一時尚不能與中國正式宣戰云。

哈埠綏芬間之電話已修好

△哈爾濱與綏芬間電話。前被赤軍暗中割斷。使兩地消息暫時斷絕。當局立即派人修理。現修理已告完竣。兩地電話交通。已完全恢復云。

肇興之俄軍退出

△哈爾濱快電。大隊吉軍。現已抵綏與鎮增防。該處俄軍。經已退出。在將退時。曾發生短時間之劇戰。

黑省西部軍之兩防線

△張學良下令。以滿州里爲第一防綫。札賚諾爾爲第二防線。

我軍紛紛調赴哈埠增防

△因由日人方面露出之消息。謂赤軍將於最近謀攻哈爾濱。故我軍現已紛紛調動。以赴哈埠增防。

如赤軍來侵即迎頭痛擊

△張學良諭令邊境各軍。倘若赤軍來侵犯我境。無論多寡。即行迎頭痛擊。決不示弱。

美報界一篇公道評

對遠東帝國大加批評

△紐約報紙。批評中俄之戰。俄國實無所勝中國之把握。并謂最近日本之態度。大有傾俄之嫌疑。實屬不應該之至。蘇俄之共產主義。已公認爲世界之公敵。近來力向遠東謀發展。其目的首在赤化中國。而間接亦即欲赤化日本。現日政府一面在本國之內。大捕共黨。但對外則趨向於聯絡蘇俄。此爲極大之矛盾云云。該報末後又云。中國若始終本其和平之宗旨。以與蘇俄相周旋。則最後勝利。亦必在中國。蓋此次事件之發生。世界各國。多對華表示同情云。

戰端已開還有什麼談判

朱大人眞也知趣

△朱紹陽電南京報告。蘇俄此刻尚未完全拒絕與我國進行談判。據滿洲里俄領云彼。仍有繼續之可能。惟蘇俄猶堅決的提出其從前之要求。即所謂在談判之前。先恢復中東路之原狀。彼對此求。自然始終拒絕。俄領已允向其政府疏通融。現尚無答復。故我方猶須靜候消息云云。

蔣介石令小張注重哈埠防務

△蔣介石電張學良。對于哈埠防務。萬不可輕忽。因此地係蘇俄所欲奪取之目的地。

國府防共黨又要活動

將先下令戒嚴

△國民政府。恐潛跡各處之共產黨。受中俄戰事之影響。乘機暴動。搗亂後方。將下令各大都會商埠。臨時戒嚴。並在必要時。禁止羣衆集團開會。

劉興已在綏芬巡視

△蔣中正之代表劉興。現已在綏芬一帶巡視防務。

俄國朝野竟有這樣隔膜

政府對華用兵

民衆不知意義

△美人方面之消息。蘇俄民衆。已注意于中俄之戰事。惟多數農民。尚不知蘇維埃政府對華宣戰之意義何在。故紛紛質問其政府。但政府不能有圓滿之答覆。

蘇俄內部對華意見不一致

△蘇俄內部。種族繁多。此次對華政策。主張各不相同。且互相攻擊甚烈。

江蘇黨部反對發行公債

同時並警告上海銀行界

勸其勿助政府製造內爭

△江蘇國民黨黨部。發出宣言反對政府最近所發行之七千萬元編遣公債。同時並警告上海銀行界。勸其勿贊助政府製造內爭。

蔣主席大發雷霆之怒

關於蘇黨部反對編遣公債事

決請中央黨部提出嚴重之警告

△蔣介石見江蘇黨部之宣言。大憤。語人曰。此必係反動份子從中挑撥。此事應由中央黨部向之嚴重警告。決不姑息從事。

各地將繼江蘇黨部之後

嗚呼及時雨

君將奈之何

△江蘇黨部發出反對編遣公債之宣言後。南京方面。甚爲注意。聞各地將有繼江蘇黨部起而反對者。

南京革退非國民黨籍之職員

眞欲實行以黨員治國麼

△南京國民政府。於各機關中。革退非國民黨籍之職員共六十餘人。

昨日香港之風災

○八月廿二號香港電。今日下午有一場颶風吹過香港之南。照天文台記錄。風來之速度達於極点。每小時壹百二拾里。港口波浪滔天。多數商船軍艦均預早駛入避風塘。太古處之輪船「天打喇士」號由浮標沖去。漂流於港口之下。並將該船擱在岸邊。其他輪船數艘已與錨得脫離。海軍及政府之拖船均有出發援助。岸上樹木則有受其大損失。但偉大之樹株多被拔起。及山泥爲之崩潰。一切過海輪船。電車。巴士車均停頓。商務爲之不繁者竟日。此場暴風歷有五小時。至傾盆大雨後。風始疑息云。【路透社】

魯西河決

○八月廿二日北平電。曹州天主教會來電。稱山東西部綜鎮間。黃河堤崩缺有千尺。洪水汎濫。五拾里長。五里至拾里闊的地方。盡成澤國。一切豆。粟。禾。麥。均爲水毀壞。該處人民正引頸而望收穫之秋。以減輕其痛苦。此場災禍使之更恰倍捷憎。嚇不免有長期之饑饉云。【路透社】

俄老要抵制中國貨

○八月廿二號莫斯科電。據一半官式宣言。詳述蘇俄辦茶計劃。謂茶向由中國採買。今將轉由印度。錫蘭。爪哇。荷京。及日本購辦云。【路透社】

國內要聞

中宣部告全國國民與武裝同志 （二）

至於國防力量。尤其要軍事統一。軍制確定。訓練劃一。編制精齊。造成了只知有國家。只知有主義的國軍才可以充實。所以欲謀國家眞正之統一。內亂之永遠消滅。物質建設之進行。與國防力量之充實。皆以軍事統一。爲最先決之條件。因此編遣軍隊。實爲目前最急要的工作。爲黨爲國中樞所深知。故本年一月。中央召集編遣會議。決定編遣之原則與方針。不幸因桂系之叛變而阻礙。致不能即行實施。今以桂系失敗的事實。已證明編遣決議之實行。已成爲全國人民之要求。而近日所開之編遣實施會議。卽爲謀進一步之實施辦法而召集。現在會議業已獲得最完滿之結果而閉幕。今後訓政建設之能否進行。與夫革命之成敗。皆以我革命之武裝同志能否實行編遣爲衡。所以在此重大關頭之中。特集下列五点。爲我革命的武裝同志陳之。茲分述如下。一。過去本黨爲剷除軍閥而練兵。亦即爲革命的需要而練兵。今日爲完成訓政建設而裁兵。亦卽爲革命的需要而裁兵。我武裝同志對此。當知以前之捨身從戎者乃爲革命。而今之毅然退伍者亦爲革命。在軍政時期我武裝同志既已犧牲一切。出入生死。建樹奇勳。則今後亦宜體此精神。犧牲一切。而毅然裁兵。以促成訓政建設之工作。完畢吾人對於革命所應負之重大使命。二。編遣軍隊。和平統一。旣爲全國人民一致之企求。則違背人民此種心理而擁兵自衛者。其結果不但無倖免於敗滅。卽過去對於黨國。雖有極大勛勞。光榮的歷史。亦將因此而犧牲淨盡。證諸最近背叛中央的新軍閥覆滅之迅速與受人民的唾棄。可知斯實之不謬。所以在今日而能裁兵以順人心者。不獨爲中國革命成功之唯一條件。亦爲我革命武裝同志自身成功之出路。故擁兵不能自衛。唯有裁兵始能自衛。三。我武裝同志。旣因革命之需要。捨身以効力黨國。今勢殊時異。至以裁兵爲目前救國之要道。則武裝同志之被裁退伍者。就是自己對於救國已盡了相當之責任。更足引以爲榮。且中央對於退伍之武裝同志不論官兵。皆有完滿之善後處置。絕未令有招之便來。揮之便去之憾。此則尤可爲遣散之武裝同志慰也。四。今後國民革命。非單純的軍事努力所可成功。欲完成偉大的三民主義的建設。必須全國國民從多方面之努力。各武裝同志退伍後。亦可各就所長。利社會各方面服務。開發利源。從事實業。則其所以供獻黨國者正不亞於從前之從軍。論已往之功績。固與赴義沙場者同其不朽。論未來之責任。亦與留伍者同爲社會分工努力也。武裝同志們。革命的成敗。國家的存亡。我武裝同志自已的功罪榮辱。都決在我武裝同志對此次編遣實施會議的議決案能否切實奉行而完了。且莫遲疑。且莫猶豫。以偉大的決心去努力實行。則保持過去的榮譽。而盡革命軍以愛民救國爲天職。均於此卜之矣。

吉屋出賃

啓者。茲有許多店舖在伊哥士律口延齡坊招人承租。每月租金廿五元。煤氣水喉俱備。茲將各舖門牌列下。六二〇一。六二〇一四。六二〇一五。六二〇一七。六二〇一八。六二〇一九。六二〇十。六二〇一十四。六二〇一十八。六二一一二。欲租者請至馬六甲街十五號尾樓接洽。

十八年八月廿三日

「乙格 一三五」

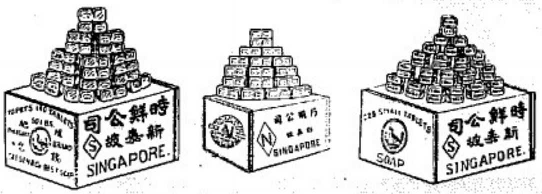
NAI BENG & CO
DOG BRAND SOAP

SEE SEN & CO.
TRADE MARK
TELEPHONE BRAND SOAP

方通公司 HONG TONG & Co. BEST SOAP

萬昌肥皂 BANCHEON & Co. BESTBARSOAP

安生公司 AUN SING & Co. BEST SOAP



廣告

本廠自得歐人傳授復加數十載研究之經驗創
此肥皂已歷十有餘年不惜工本精益求精洗濯
既易潔白價格又極廉宜故能奕荷普遍[illegible]近士
商爭向敝廠採辦惟是本廠所出各標肥皂均經
英政府註册并刊登各西報在案乃近有無恥奸
商屢假本廠商標劣貨冒充不特有礙本廠營業
兼失諸商僉信用除[illegible]請律外爰將各商標刊
出如左
雄雞標每箱一百四十庄及廿條庄
狗標每箱一百四十庄及廿條庄
鳥標每箱二百八十八庄及七十二庄
安生牛頭標每箱一百四十庄并廿條庄
并有得律風標等此兼營福庚(火旁)丸白梘打
諸商翁賜顧大宗零星梘請對本號事處接洽無
任歡迎此佈

樹膠臘孖車街門牌卅號電碼六七四八
製造廠芳林巴殺門牌五百五十五號
星洲時鮮肥皂公司啓
民國十八年八月十九日

花沙呢洋行之獅標汽水

出世已近五十年

沙示水 大樽每打一元 小樽每打八角

此種沙示水係以最老之中國方劑及最良原質所製并注有足力之空氣故潔淨異常

東方各處所不能比擬者

請時常購飲之

此乃爲諸君健康之一種飲料也

FRASER & NEAVE LTD.
AERATED WATER SPECIALISTS, SINGAPORE.

◎感覺不快乎

凡身體各器官需要輔助以爲恢復仍舊之服務者卽請飲用以羅菓子鹽 其功能清除一切煩悶 肝病大便閉結兼使有良好之健康注意

每晨盥須飲一次卽百病盡避

ENO'S "FRUIT SALT"

以羅菓子鹽•風行全世界

[五]

健康之柱石

含有極富的維他命

建造人身最有効力

益精補神無與比倫

治療傷寒咳嗽及一切虛弱疾病

除購服「拉緊氏」外實無他術

各大藥房均有出售

拉緊標鮮魚油

鮮魚油之藥露

DAKIN BROTHERS LTD.

唯一製造者

倫敦拉緊兄弟有限公司

獅標啤酒

獅標啤酒乃世界之最醇美者此邦七州府各最優旅店俱樂部等莫不爭相購用凡爪哇蘇門答臘與荷屬婆羅洲等處亦極暢銷各界歡迎于斯可見各地酒店皆有代售

Sole Importers
KATZ BROTHERS LIMITED.
Singapore

唯一輸入人吉氏兄弟有限公司